



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
28 April 2011
Russian
Original: English

Шестидесят пятая сессия

Пункты 143 и 159 повестки дня

**Административные и бюджетные аспекты
финансирования операций Организации
Объединенных Наций по поддержанию мира**

**Финансирование смешанной операции
Африканского союза-Организации Объединенных
Наций в Дарфуре**

Отчет об исполнении бюджета Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре за период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года и предлагаемый бюджет на период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года

Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

Ассигнования на 2009/10 год	1 598 942 200 долл. США
Расходы за 2009/10 год	1 547 855 300 долл. США
Неизрасходованный остаток за 2009/10 год	51 086 900 долл. США
Ассигнования на 2010/11 год	1 808 127 500 долл. США
Прогнозируемые расходы за 2010/11 год ^a	1 792 053 800 долл. США
Сметный неизрасходованный остаток за 2010/11 год ^a	16 073 700 долл. США
Предложение, представленное Генеральным секретарем на 2011/12 год	1 708 748 400 долл. США
Рекомендация Консультативного комитета на 2011/12 год	1 694 607 000 долл. США

^a Оценочные данные по состоянию на 28 февраля 2011 года.



I. Введение

1. **Рекомендация Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, содержащаяся в пункте 32 ниже, повлечет за собой сокращение предлагаемого бюджета Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД) на период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 год (A/65/740) на 14 141 400 долл. США. В пунктах ниже Консультативный комитет представил дополнительные замечания и рекомендации.**

2. В общем докладе Консультативного комитета об административных и бюджетных аспектах финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (A/65/743) приводятся его мнения и рекомендации по ряду междисциплинарных вопросов. В настоящем докладе Комитет рассматривает вопрос о ресурсах и другие вопросы, конкретно касающиеся ЮНАМИД.

3. При рассмотрении предложений Генерального секретаря в отношении ЮНАМИД на период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года (A/65/740) Консультативный комитет учел рекомендации Комиссии ревизоров, касающиеся Операции (см. A/65/5 (Vol. II), глава II), и там, где это было необходимо, представил по ним конкретные замечания, содержащиеся в пунктах 64 и 65 ниже. Кроме того, в документе A/65/782 содержится доклад Комитета по докладу Комиссии об операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. **Консультативный комитет вновь указывает на необходимость скорейшего осуществления соответствующих рекомендаций Комиссии ревизоров.**

4. В конце настоящего доклада перечислены документы, рассмотренные и использованные в информационно-справочных целях Консультативным комитетом при рассмотрении вопроса о финансировании ЮНАМИД.

II. Отчет об исполнении бюджета за период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года

5. В своей резолюции 63/258 В Генеральная Ассамблея ассигновала на содержание ЮНАМИД в период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года сумму в размере 1 598 942 200 долл. США брутто (1 573 881 900 долл. США нетто). Государствам-членам были начислены взносы на всю эту сумму. Расходы за этот период составили 1 547 855 300 долл. США брутто (1 520 571 300 долл. США нетто), а неизрасходованный остаток — 51 086 900 долл. США брутто (53 310 600 долл. США нетто), что составляет в валовом выражении 3,2 процента от общего объема ассигнований.

6. Неизрасходованный остаток средств, в частности, образовался по следующим статьям:

а) «Воинские контингенты» (67 700 500 долл. США, или 13,2 процента), в основном в связи с сокращением потребностей в пайках в результате: i) сокращения предельной стоимости свежего пайка на человека; ii) более низких, чем предусмотрено в бюджете, расходов на хранение на складах, охлаждение и транспорт; и iii) замены двухдневных свежих пайков на резервные пай-

ки в течение каждого 28-дневного периода потребления. Сокращение было также обусловлено более низкими фактическими потребностями в возмещении странам, предоставляющим войска, расходов на оборудование и более низкими, чем планировалось, путевыми расходами;

б) «Сформированные полицейские подразделения» (20 539 000 долл. США, или 29,2 процента), в основном в результате более низких фактических потребностей в возмещении странам, предоставляющим сформированные полицейские подразделения, расходов на основное оборудование и сокращения потребностей в пайках;

с) «Национальный персонал» (4 255 600 долл. США, или 7,6 процента), в результате сокращения потребностей в выплате надбавки за работу в опасных условиях, более высокой, чем предполагалось, нормы вакансий для национальных сотрудников-специалистов и национальных сотрудников категории общего обслуживания и более низкого, чем предусмотрено в бюджете, обменного курса местной валюты по отношению к доллару США;

д) «Помещения и объекты инфраструктуры» (26 386 900 долл. США, или 10,9 процента), главным образом в результате сокращения потребностей в строительных услугах в связи с прекращением действия контракта и возмещении правительствам, предоставляющим услуги, расходов на самообеспечение, что частично компенсируется дополнительными потребностями в незапланированной закупке оборудования;

е) «Воздушный транспорт» (6 432 900 долл. США, или 3,1 процента), главным образом в связи с сокращением потребностей в горюче-смазочных материалах в результате неразвертывания трех самолетов и пяти вертолетов, более низкой, чем предусмотрено в бюджете, цены на авиационное топливо и сокращения операционных и эксплуатационных платежей;

ф) «Связь» (3 100 800 долл. США, или 5,3 процента), главным образом в результате более низких, чем планировалось, расходов на терминалы VSAT малой плотности в центрах поддержания общественного порядка, менее интенсивного, чем планировалось, использования телефонных услуг и сокращения потребностей на возмещение расходов на самообеспечение.

7. Вышеупомянутое недоиспользование ассигнований было частично компенсировано дополнительными расходами по следующим статьям:

а) «Полиция Организации Объединенных Наций» (4 711 500 долл. США, или 3,2 процента), главным образом в результате выплаты полной суммы суточных участников миссии в среднем 2723 сотрудникам полиции по сравнению с 1083 сотрудниками, расходы на которых были предусмотрены в бюджете;

б) «Международный персонал» (27 738 100 долл. США, или 17,2 процента), главным образом в результате более оперативного, чем предполагалось, набора международного гражданского персонала, что обусловило более низкую, чем предусмотрено в бюджете норму вакансий, а также более высоких расходов на выплату зарплаты международным сотрудникам и связанных с ними расходов согласно резолюции 63/250 Генеральной Ассамблеи;

с) «Временный персонал общего назначения» (379 700 долл. США, или 8,8 процента), главным образом в результате учета расходов, связанных с 54 должностями временных сотрудников, которые были упразднены;

д) «Персонал, предоставляемый правительствами» (26 700 долл. США, или 11 процентов), в результате более оперативного, чем планировалось, развертывания сотрудников исправительных учреждений и необходимости выплаты полной суммы суточных участников миссии;

е) «Консультанты» (249 700 долл. США, или 52 процента), главным образом в связи с оказанием не предусмотренных в бюджете консультативных услуг, связанных с: i) расширением партнерства и разработкой стратегии мобилизации ресурсов для проекта строительства железных дорог; ii) концептуализацией, планированием и осуществлением общего плана работы в рамках диалога и консультаций Дарфур-Дарфур; iii) выполнением контракта на организацию поездок; iv) подготовкой информационных материалов; и v) оказанием помощи Комитету ЮНАМИД по урегулированию кризисных ситуаций с заложниками для обеспечения безопасного и безоговорочного освобождения заложников. Увеличение потребностей также обусловлено привлечением консультантов для проведения дополнительной подготовки;

ф) «Официальные поездки» (5 364 700 долл. США, или 117,6 процента), в результате более высоких, чем предусмотрено в бюджете, расходов на поездки, не связанные с подготовкой, в районе действия Миссии и вне его, что обусловлено, в частности, возросшей материально-технической, административной и основной поддержкой опорных пунктов и поддержкой совместной группы по поддержке посредничества в ходе мирных переговоров и связанных с ними политических консультаций в рамках Дохинского мирного процесса;

г) «Наземный транспорт» (4 872 900 долл. США, или 15,5 процента) в результате непредвиденной закупки 78 легких и средних автобусов, 3 буровых платформ и компрессоров, 10 мусороуборочных машин, системы «CarLog» и оборудования для изготовления номерных знаков;

h) «Специальное оборудование» (3 043 800 долл. США, или 80,4 процента), в результате более высоких, чем предусмотрено в бюджете, потребностей в возмещении правительствам, предоставляющим войска, расходов на самообеспечение;

i) «Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование» (30 748 100 долл. США, или 155,7 процента), в результате не предусмотренного в бюджете использования оказываемых третьей стороной услуг по материально-техническому обслуживанию для устранения задержек в отправке принадлежащего Организации Объединенных Наций имущества в Порт-Судане, более высоких, чем предусмотрено в бюджете, расходов на банковские сборы и операции за пределами Хартума и не предусмотренной в бюджете закупки бронжилетов и пулезащитных шлемов, отложенной с 2008/09 года в результате истечения срока действия соответствующего контракта.

8. Как указано в пункте 7(i) выше, в течение периода исполнения бюджета Операция заключила контракт с третьей стороной, оказывающей услуги по материально-техническому обслуживанию, для устранения задержек в отправке принадлежащего Организации Объединенных Наций имущества в Порт-Судане. В пункте 92 отчета об исполнении бюджета ЮНАМИД (A/65/631) Ге-

неральный секретарь отмечает, что стоимость контракта составила 24 млн. долл. США. В ответ на запрос Консультативный комитет был информирован, что ЮНАМИД приняла решение обратиться за услугами к третьей стороне в связи с тем, что ее внутренние возможности являются ограниченными: перераспределение военнослужащих для сопровождения дорожных конвоев не позволило бы этому персоналу выполнять свои основные функции, и Операция располагает лишь ограниченным количеством вспомогательного персонала, который бы мог заниматься таможенной очисткой и обработкой грузов.

9. Консультативный комитет был также информирован, что контракт, который был заключен по результатам процесса стандартных конкурсных торгов и по рекомендации Комитета по контрактам Центральных учреждений и местного комитета по контрактам, предусматривал: таможенную очистку в Порт-Судане и во всех основных аэропортах Судана; экспедирование грузов внутри страны с использованием автомобильного и железнодорожного транспорта (когда это возможно); экспедирование грузов в соседних странах и в страны, предоставляющие воинские и/или полицейские контингенты; воздушные перевозки грузов (в случае чрезвычайных ситуаций); предоставление средств складского хранения грузов; таможенную очистку и перевозку тяжелого оборудования внутри страны; и речные перевозки (не использовались). Подрядчик взял на себя всю ответственность за перевозимые товары до их доставки в конечный пункт назначения в Дарфуре. По состоянию на 4 апреля 2011 года в Порт-Судане таможенную очистку прошли в общей сложности 5150 25-футовых контейнеров и 739 автотранспортных средств. **Консультативный комитет надеется, что после полного развертывания Операции и выхода на этап полномасштабного функционирования будет сделано все возможное для обеспечения самостоятельного экспедирования грузов.**

10. В пункте 81 вышеупомянутого отчета об исполнении бюджета Генеральный секретарь отмечает, что в течение периода исполнения бюджета ЮНАМИД понес дополнительные расходы в результате непредвиденной закупки, в частности, 78 легких и средних автобусов (см. также пункт 7(g) выше). Согласно заявлению Генерального секретаря, автобусы были закуплены в качестве меры предотвращения угона «внедорожников» и в целях увеличения числа пассажиров. В ходе рассмотрения отчета об исполнении бюджета Консультативный комитет был информирован, что в связи с продолжающимся отсутствием мирного соглашения в некоторых районах действия Миссии возрос уровень преступности, что частично объясняется распространенной безнаказанностью. Поскольку объектом посягательств автоугонщиков является лишь один вид автотранспортных средств Организации Объединенных Наций, а именно внедорожник «Тойота Лэнд Крузер Баффало», Операция в консультации с Департаментом по вопросам охраны и безопасности приняла решение о прекращении использования этих автотранспортных средств в районах повышенного риска. Теперь для патрулирования и доставки сотрудников на работу и с работы будут использоваться недавно закупленные автобусы. В этой связи Комитет отмечает, что в 2011/12 году программа Операции в области разоружения, демобилизации и реинтеграции будет предусматривать мероприятия, специально направленные на сокращение бандитизма и преступлений (см. A/65/740, пункт 188). **Консультативный комитет понимает, что в ряде случаев миссии по поддержанию мира должны корректировать объем сво-**

их ресурсов, с тем чтобы реагировать на изменяющуюся обстановку на местах, и осознает необходимость обеспечения безопасности персонала. Вместе с тем в данном случае с учетом того, что в распоряжении ЮНАМИД находится более 3000 автотранспортных средств, Комитет считает, что Операция должна быть способна реорганизовать свой парк автотранспортных средств с учетом изменившихся потребностей в рамках имеющихся ресурсов.

11. В своем отчете об исполнении бюджета и предлагаемом бюджете ЮНАМИД на 2008/09 год и 2010/11 год, соответственно (A/64/660/Add.13), Консультативный комитет отметил, что ряд мероприятий и видов деятельности, запланированных ЮНАМИД на бюджетный период 2008/09 года, не был осуществлен и что в отчете об исполнении бюджета отражены существенные отклонения по сравнению с запланированными показателями. В связи с этим Комитет подчеркнул, что Операции следует повысить точность составления своего бюджета (см. A/64/660/Add.13, пункт 11). Консультативный комитет отмечает, что аналогичная тенденция прослеживается в отчете Генерального секретаря об исполнении бюджета за 2009/10 год (A/65/631): значительное число запланированных мероприятий не выполнено или выполнено лишь частично и имеются заметные расхождения по ряду статей расходов. Вместе с тем Консультативный комитет также отмечает, что в ряде случаев внешние факторы указываются в качестве причины неспособности Операции полностью выполнить свои задачи. Например, по компоненту 1: мирный процесс, Генеральный секретарь отмечает, что достижению прогресса препятствуют слабая поддержка Дарфурского мирного соглашения и неспособность сторон конфликта заключить какие-либо последующие соглашения (см. A/65/631, пункт 37). Аналогичным образом по компоненту 2: безопасность, деятельность по осуществлению предусмотренных мандатом мероприятий осложнялась в связи с отсутствием легитимного мирного соглашения между сторонами, задержками с разоружением, демобилизацией и реинтеграцией и ограничениями на свободу передвижения войск (см. A/65/631, пункт 44). **Консультативный комитет осознает трудности, с которыми сталкивается ЮНАМИД с точки зрения планирования и прогнозирования, и признает, что упомянутые Генеральным секретарем в его докладе внешние факторы создают особые трудности для Операции с точки зрения выполнения ее задач. Тем не менее Комитет верит, что ЮНАМИД удвоит свои усилия для достижения всех ожидаемых результатов, изложенных в таблицах бюджетных показателей, ориентированных на конкретные результаты, на 2011/12 год.**

12. Замечания Консультативного комитета в отношении представленной в отчете об исполнении бюджета информации по отдельным статьям расходов приводятся, когда это уместно, в пунктах ниже в контексте обсуждения предлагаемого бюджета на период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года.

III. Финансовое положение и информация об исполнении бюджета на текущий период

13. Консультативный комитет был информирован о том, что по состоянию на 14 марта 2011 года в связи с финансированием ЮНАМИД со времени ее создания государствам-членам были начислены взносы на общую сумму в размере

6 211 472 000 долл. США. На ту же дату сумма полученных платежей составила 5 868 103 000 долл. США, а задолженность по взносам — 343 370 000 долл. США. По состоянию на 21 марта 2011 года сумма денежной наличности, имеющейся в распоряжении Операции, составила 791 154 000 долл. США с учетом наличия трехмесячного оперативного резерва в объеме 330 046 000 долл. США (за исключением суммы возмещения странам, представляющим войска).

14. Консультативный комитет был также информирован о том, что по состоянию на 31 декабря 2010 года сумма задолженности по возмещению расходов на воинские контингенты составила 42 259 000 долл. США, а сумма задолженности по возмещению расходов на принадлежащее контингентам имущество — 94 659 000 долл. США. Что касается выплаты компенсации в случае смерти и потери трудоспособности, то Комитет был информирован о том, что по состоянию на 28 февраля 2011 года со времени начала функционирования ЮНАМИД было выплачено 1 333 600 долл. США по 55 требованиям. Сумма непогашенных обязательств составила 173 400 долл. США, и четыре требования находятся в процессе рассмотрения. В ответ на запрос Комитет был также информирован, что по состоянию на 4 апреля 2011 года по двум из четырех рассматриваемых требований были произведены выплаты, а оставшиеся два требования ожидают разъяснения/подтверждения. **Консультативный комитет надеется на оперативное разрешение неурегулированных требований.**

15. Консультативный комитет был информирован о том, что по состоянию на 28 февраля 2011 года фактическая численность персонала ЮНАМИД в период с 1 июля 2010 года по 30 июня 2011 года была следующей:

<i>Категория</i>	<i>Утвержденная численность^a</i>	<i>Фактическая численность</i>	<i>Доля вакантных должностей (в процентах)</i>
Военные наблюдатели	240	178	25,8
Личный состав воинских контингентов	19 315	17 773	8,0
Полиция Организации Объединенных Наций	3 772	2 930	22,3
Сформированные полицейские подразделения	2 660	2 230	16,2
Должности			
Международный персонал	1 519	1 106	27,2
Национальный персонал	3 344	2 819	15,7
Временный персонал общего назначения			
Международный персонал	24	18	25,0
Национальный персонал	14	11	21,4
Добровольцы Организации Объединенных Наций	616	460	25,3

^a Максимальная утвержденная численность для данного периода.

16. Консультативному комитету была представлена таблица текущих и прогнозируемых расходов на период с 1 июля 2010 года по 30 июня 2011 года (см. приложение I). По состоянию на 28 февраля 2011 года расходы за этот период в сопоставлении с ассигнованиями на сумму 1 808 127 500 долл. США

брутто составили 1 045 328 100 долл. США. За весь финансовый период текущие и прогнозируемые расходы составляют 1 792 053 800 долл. США, в связи с чем предполагаемый неизрасходованный остаток средств составляет 16 073 700 долл. США.

IV. Предлагаемый бюджет на период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года

A. Мандат и запланированные результаты

17. Мандат ЮНАМИД был определен Советом Безопасности в его резолюции 1769 (2007). В последний раз Совет санкционировал продление сроков действия мандата до 31 июля 2011 года в своей резолюции 1935 (2010). Как отмечается в пункте 2 доклада о предлагаемом бюджете (A/65/740), ЮНАМИД уполномочена оказывать содействие Совету Безопасности в достижении общей цели, заключающейся в обеспечении прочного политического урегулирования и устойчивой безопасности в Дарфуре. В контексте этой общей цели в 2011/12 году Операция будет способствовать реализации ряда ожидаемых достижений, указанных в таблицах бюджетных показателей, ориентированных на конкретные результаты. Эти таблицы включают следующие компоненты: мирный процесс; безопасность; верховенство права, государственное управление и права человека; связь по вопросам гуманитарной помощи, восстановления и развития; и поддержка.

18. Генеральный секретарь отмечает, что система командования и единая вертикаль управления отражены в схеме порядка подчинения в рамках ЮНАМИД. Как указано в пунктах 5–7 доклада о предлагаемом бюджете, Совместный специальный представитель Председателя Комиссии Африканского союза и Генерального секретаря Организации Объединенных Наций осуществляет общее руководство деятельностью ЮНАМИД, следит за осуществлением ее мандата и отвечает за управление Операцией и ее функционирование. Совместный специальный представитель выполняет стратегические директивные указания заместителя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций по операциям по поддержанию мира и Комиссара Африканского союза по вопросам мира и безопасности и через них подотчетен соответственно Генеральному секретарю и Председателю Комиссии Африканского союза. Командующий Силами и Комиссар полиции, назначаемые Африканским союзом в консультации с Организацией Объединенных Наций, подотчетны Совместному специальному представителю и осуществляют оперативное управление соответственно военным и полицейским компонентами Операции.

19. Как отмечено в пункте 8 доклада о предлагаемом бюджете, структуры, обеспечивающие поддержку ЮНАМИД и оперативное управление ею, сформированы Организацией Объединенных Наций. Совместный механизм поддержки и координации, укомплектованный сотрудниками как Организации Объединенных Наций, так и Африканского союза, расположен в Аддис-Абебе и отвечает за обеспечение взаимодействия между Департаментом операций по поддержанию мира Организации Объединенных Наций и Департаментом по вопросам мира и безопасности Африканского союза в вопросах, касающихся развертывания ЮНАМИД. Консультативный комитет напоминает о том, что в

его докладе о предлагаемом бюджете ЮНАМИД на период с 1 июля 2010 года по 30 июня 2011 года он отметил, что проводится всесторонний обзор функций и обязанностей Совместного механизма поддержки и координации (см. A/64/660/Add.13, пункт 49). В своем настоящем докладе Генеральный секретарь отмечает, что в связи с созданием Отделения Организации Объединенных Наций при Африканском союзе и присутствием находящихся в Аддис-Абебе структур поддержания мира и безопасности Организации Объединенных Наций ожидается, что число представительских функций, выполняемых Механизмом, будет сокращено. Соответственно, по итогам обзора функций Генеральный секретарь предлагает перевести одну должность С-5 из Совместного механизма поддержки и координации в штаб Канцелярии руководителя аппарата (см. A/65/740, пункты 75 и 76; см. также пункт 40 и приложение II ниже). **Консультативный комитет принимает к сведению решение Генерального секретаря скорректировать штатное расписание Совместного механизма поддержки и координации для отражения уровня его представительских задач и надеется, что, как только Отделение Организации Объединенных Наций при Африканском союзе выйдет на полный режим работы, будут рассмотрены дополнительные возможности сокращения.**

20. Что касается структуры Операции, Консультативный комитет отмечает из пункта 9 доклада Генерального секретаря, что район ответственности ЮНАМИД поделен на три сектора, охватывающих три штата Дарфура, а ее штаб, из которого осуществляется общее руководство и управление, находится в Эль-Фашире. Три региональных отделения — в Эль-Фашире (расположенное совместно со штабом Миссии), Ньяле и Эль-Генейне — осуществляют руководство и координацию операциями соответственно в Северном, Южном и Западном Дарфуре. Региональное подотделение в Залингее, подотчетное региональному отделению в Эль-Генейне, осуществляет координацию деятельности в залингейском подсекторе. Отделения ЮНАМИД созданы также в ключевых точках за пределами Дарфура, в том числе в Хартуме (отделение связи, расположенное в помещениях штаба Миссии Организации Объединенных Наций в Судане (МООНВС) и Аддис-Абебе (Совместный механизм поддержки и координации) (см. пункт 19 выше). Персонал военного и полицейского компонентов поддерживает тесное взаимодействие и координацию с МООНВС.

21. Информация об основных видах деятельности, которые будет осуществлять ЮНАМИД в течение периода 2011/12 года, представлена в пунктах 12–17 доклада о предлагаемом бюджете. В частности, Операция сосредоточит внимание на решении следующих приоритетных задач: а) защита гражданского населения на основе обеспечения безопасного, своевременного и беспрепятственного гуманитарного доступа, а также безопасности и защиты гуманитарного персонала; б) содействие развитию мирного процесса, осуществлению всеобъемлющего соглашения и установлению режима прекращения огня после достижения всеобъемлющего соглашения; в) оказание поддержки в обеспечении верховенства права, включая укрепление судебной и пенитенциарной систем, в том числе посредством наращивания потенциала в плане контроля за соблюдением прав человека и учета гендерной проблематики; и d) оказание помощи в скорейшем восстановлении и реконструкции посредством обеспечения безопасности в районах осуществления деятельности страновой группы Организации Объединенных Наций и других гуманитарных партнеров. В пункте 11 своего доклада Генеральный секретарь обращает особое внимание на трудности, с

которыми по-прежнему сталкивается ЮНАМИД в результате сохраняющейся неспособности всеобъемлющего, всеохватного и прочного урегулирования конфликта.

22. В ходе рассмотрения предлагаемого бюджета Совместный специальный представитель информировал Консультативный комитет о том, что ЮНАМИД является необычной миссией по поддержанию мира в том смысле, что она осуществляет свою деятельность в отсутствие осуществимого на практике мирного соглашения. Вместе с тем, как отмечается в пункте 13 доклада Генерального секретаря, поддерживаемая ЮНАМИД Совместная группа по поддержке посредничества играет активную роль в мирном процессе, в частности, на основе развития успешных результатов, достигнутых в ходе проведенных в Дохе конференций представителей гражданского общества и продолжения расширения консультаций с гражданским обществом Дарфура в целях содействия всеохватному и всеобъемлющему политическому урегулированию конфликта. Комитет был также информирован, что в порядке содействия «прорыву» в переговорах ЮНАМИД начала предварительные консультации с Имплементационной группой высокого уровня Африканского союза в отношении развертывания дарфурского политического процесса-диалога, направленного на укрепление консенсуса и обеспечение устойчивости мирного соглашения.

23. Подробная информация о вспомогательных видах деятельности, которые будут осуществляться Операцией в течение периода 2011/12 года, содержится в пунктах 18–35 доклада о предлагаемом бюджете. К ним относятся: завершение многолетних планов строительных и инженерных работ; совершенствование процедур снабжения пайками и управления расходом топлива; введение дополнительных мер в целях решения сохраняющихся проблем в области набора и удержания персонала; обеспечение бесперебойной связи по каналам передачи голосовых сообщений и данных со всеми районами; и перевозка персонала и средств наземным и воздушным транспортом. Консультативный комитет отмечает из пункта 18 доклада, что деятельность по оказанию поддержки стабилизируется в 2011/12 году, хотя, согласно заявлению Генерального секретаря, ЮНАМИД будет по-прежнему сталкиваться с конкретными трудностями, обусловленными засушливым климатом, растянутыми логистическими цепями и протяженными линиями коммуникаций, а также большой площадью района операций.

24. Что касается сотрудничества с другими миссиями в регионе, Генеральный секретарь в пункте 38 своего доклада о предлагаемом бюджете отмечает, что в соответствии с резолюциями 1769 (2007) и 1590 (2005) Совета Безопасности деятельность ЮНАМИД будет тесно координироваться с МООНВС, на которую возложена ответственность за урегулирование вопросов на национальном уровне в Судане. В пункте 39 он также отмечает, что ЮНАМИД и МООНВС продолжают сотрудничество в решении общих вопросов, связанных с обеспечением жизнедеятельности обеих миссий в соответствии с подписанным ими 31 июля 2008 года меморандумом о договоренности, в котором определен порядок использования механизмов совместного обслуживания.

25. В пунктах 43–53 доклада Генерального секретаря содержится информация о партнерстве и координации деятельности со страновой группой Организации Объединенных Наций. В этой связи Консультативный комитет отмечает, что ЮНАМИД реорганизовала бывшее Отделение связи по гуманитарной по-

мощи и переименовала его в Отдел по вопросам координации и стратегии защиты. Кроме того, было подготовлено новое описание должностных функций директора Отдела с учетом возросших обязанностей, возлагаемых на него в результате реклассификации его должности в сторону повышения с уровня Д-1 до уровня Д-2. В ответ на запрос Комитет был информирован, что название было изменено с тем, чтобы лучше разграничить функции и обязанности Отдела и функции и обязанности Координатора-резидента и Координатора по гуманитарным вопросам. Комитет был также информирован, что после вступления в должность директор Отдела будет отвечать за обеспечение комплексного подхода к осуществлению всеобъемлющей стратегии защиты гражданского населения на основе обеспечения руководства и профессиональной подготовки и выявления новых путей решения проблем. Директор будет также обеспечивать координацию стратегии и деятельности страновой группы Организации Объединенных Наций и развивать тесные рабочие отношения со всеми заинтересованными сторонами.

26. В ходе рассмотрения предлагаемого бюджета ЮНАМИД Консультативный комитет был информирован о том, что целью всеобъемлющей стратегии защиты гражданского населения является обеспечение оперативного руководства в отношении осуществления мандата Операции по защите. Стратегия имеет следующие основные компоненты: обеспечение выполнения правительством, вооруженными группами и другими негосударственными субъектами их обязанностей по защите гражданского населения в соответствии с международным правом, касающимся прав человека, и гуманитарным правом; защита гражданского населения от актов физического насилия; обеспечение свободного доступа к подверженному риску населению; и предупреждение нарушений прав человека и обеспечение эффективных мер реагирования, особенно в отношении женщин и детей.

В. Потребности в ресурсах

27. Сумма предлагаемого бюджета ЮНАМИД на 2011/12 финансовый год составляет 1 708 748 400 долл. США брутто (1 680 586 600 долл. США нетто), что в валовом выражении на 99 379 100 долл. США, или 5,5 процента, меньше суммы в размере 1 808 127 500 долл. США, ассигнованной на предыдущий период. В предлагаемом бюджете предусматривается размещение 260 военных наблюдателей, 19 295 военнослужащих воинских континентов, 3772 полицейских Организации Объединенных Наций, 2660 сотрудников сформированных полицейских подразделений, 1289 международных сотрудников, 3381 национальных сотрудников, включая 37 должностей, финансируемых по статье расходов на временный персонал общего назначения, 616 добровольцев Организации Объединенных Наций и 6 сотрудников, предоставленных правительством. Анализ разницы представлен в разделе III (пункты 155–188) доклада Генерального секретаря (A/65/740).

28. Смета расходов на 2011/12 год отражает экономию за счет повышения эффективности в объеме 17 086 000 долл. США в результате сокращения парка воздушных средств Операции на два самолета (1 L-100 и 1 ИЛ-76) и пять вертолетов (4 Ми-25 и 1 Ми-8МТВ). Согласно Генеральному секретарю, такое сокращение стало возможным благодаря созданию в Региональном центре обслуживания в Энтеббе, Уганда, Центра комплексного управления транспортом

и движением. Вместе с тем в ходе рассмотрения предлагаемого бюджета ЮНАМИД на 2011/12 год Консультативный комитет был информирован о том, что самолет L-100 и четыре вертолета Ми-35 так и не были задействованы в районе операций Миссии и что, хотя основным направлением деятельности Центра управления является планирование перевозки персонала и грузов между миссиями в регионе, военные вертолеты Операции предоставляются в соответствии с конкретными письмами-заказами, которые не допускают их использования вне района операций Миссии.

29. В ответ на запрос Консультативный комитет был информирован о том, что концепция поддержки Центра комплексного управления транспортом и движением предполагает оптимальное использование общих и региональных стратегических транспортных ресурсов шестью полевыми миссиями (ЮНАМИД, МООНВС, Миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго, Политическое отделение Организации Объединенных Наций для Сомали, Объединенное представительство Организации Объединенных Наций в Бурунди и Объединенное представительство Организации Объединенных Наций по миростроительству в Центральноафриканской Республике). Таким образом, ЮНАМИД смогла обеспечить применение контракта на смешанные авиаперевозки и на региональное экспедиторское обслуживание для удовлетворения транспортных потребностей, исключая необходимость заключения индивидуального контракта на оказание таких услуг. Ожидалось, что такой подход обеспечит экономию за счет повышения эффективности (см. также A/65/743, пункт 87). В настоящее время для перевозки персонала ЮНАМИД между Энтеббе и Эль-Фаширом регулярно выполняются два рейса. Центр управления осуществляет также полеты, связанные с ротацией военнослужащих ЮНАМИД (предполагается, что с апреля по август 2011 года будут выполнены 10 рейсов в связи ротацией военнослужащих с использованием самолета, базирующегося в Энтеббе), и в ответ на запросы будет координировать переброску тяжелых грузов. Консультативный комитет был также информирован о том, что ЮНАМИД сочла, что одного самолета Ил-76 будет достаточно для удовлетворения потребностей в переброске тяжелых грузов в течение бюджетного периода, поскольку к концу 2010/11 года показатель развертывания составит более 90 процентов.

1. Военный и полицейский персонал

<i>Категория</i>	<i>Утвержденная численность на 2010/11 год^a</i>	<i>Предлагаемая численность на 2011/12 год^a</i>	<i>Разница</i>
Военные наблюдатели	240	260	20
Личный состав воинских контингентов	19 315	19 295	(20)
Полиция Организации Объединенных Наций	3 772	3 772	–
Сформированные полицейские подразделения	2 660	2 660	–

^a Максимальная санкционированная численность.

30. Сметные потребности на военный и полицейский персонал на период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года составляют 782 231 400 долл. США, что на 7 941 000 долл. США, или 1 процент, превышает сумму в размере

774 290 400 долл. США, ассигнованную на 2010/11 год. Разница обусловлена главным образом увеличением на 1 213 100 долл. США, или 10,6 процента, по статье «Военные наблюдатели» в связи с развертыванием дополнительно 20 военных наблюдателей и применением более низкого корректива на задержку с развертыванием воинских контингентов, а также увеличением на 13 052 400 долл. США, или 7,8 процента, по статье «Полиция Организации Объединенных Наций», главным образом в связи с применением более низкого корректива на задержку с развертыванием воинских контингентов (см. пункт 31 ниже), что частично компенсируется более низкими потребностями по статье «Воинские контингенты» и «Сформированные полицейские подразделения» (сокращение соответственно на 3 353 400 долл. США, или 0,6 процента, и 2 191 100 долл. США, или 4 процента), главным образом в связи с сокращением потребностей в пайках и возмещением странам, предоставляющим воинские и полицейские контингенты, расходов на принадлежащее контингентам основное имущество. Согласно Генеральному секретарю, корректировка состава воинского компонента (увеличение на 20 военных наблюдателей и сокращение на 20 военнослужащих воинских контингентов) имеет целью повысить общую эффективность (см. A/65/740, пункт 14).

31. В смете расходов на период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года учитываются коррективы на задержку с развертыванием в размере 10 процентов для военных наблюдателей, 8 процентов для личного состава воинских контингентов, 10 процентов для полиции Организации Объединенных Наций и 10 процентов для сформированных полицейских подразделений по сравнению соответственно с 12 процентами, 12 процентами, 17 процентами и 16 процентами в предыдущий период.

32. Консультативный комитет был информирован о том, что, по состоянию на 28 февраля 2011 года, из 3772 полицейских, составляющих утвержденный контингент, было развернуто 2930 полицейских, или 77,7 процента (см. таблицу в пункте 15 выше). Вместе с тем в ходе рассмотрения предлагаемого бюджета ЮНАМИД на 2011/12 год Комитет был информирован о том, что Операция испытывает трудности с получением виз для полицейских Организации Объединенных Наций, не говорящих на арабском языке. Впоследствии Комитет был информирован о том, что, по состоянию на 27 апреля 2011 года, не было выдано 1077 виз. **С учетом нынешнего положения с развертыванием полиции Организации Объединенных Наций, а также вышеупомянутых задержек с выдачей виз Консультативный комитет рекомендует применить не 10-процентный корректив на задержку с развертыванием полиции Организации Объединенных Наций, применяемый Генеральным секретарем, а 17-процентный корректив.**

2. Гражданский персонал

<i>Категория</i>	<i>Утвержденная численность на 2010/11 год</i>	<i>Предлагаемая численность на 2011/12 год</i>	<i>Разница</i>
Международный персонал	1 519	1 267	(252)
Национальный персонал ^a	3 344	3 366	22
Временные должности ^b	38	37	(1)

<i>Категория</i>	<i>Утвержденная численность на 2010/11 год</i>	<i>Предлагаемая численность на 2011/12 год</i>	<i>Разница</i>
Добровольцы Организации Объединенных Наций	616	616	–

^a Включая национальных сотрудников категории специалистов и национальных сотрудников категории общего обслуживания.

^b Финансируются по статье «Временный персонал общего назначения».

33. Сметные потребности по гражданскому персоналу на 2011/12 год составляют 291 295 600 долл. США, т.е. на 65 427 900 долл. США, или 18,3 процента, меньше ассигнований в размере 356 723 500 долл. США, выделенных на 2010/11 год. Такое общее сокращение складывается из: а) уменьшения потребностей на 53 756 000 долл. США, или 20,5 процента, по международному персоналу, главным образом в результате уменьшения потребностей в ресурсах для выплаты окладов, включая корректив по месту службы и общие расходы по персоналу, благодаря, в частности, применению новой методологии расчета расходов по международному персоналу, в том числе коррективов в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи; б) уменьшения потребностей на 16 230 600 долл. США, или 24,7 процента, по национальному персоналу, главным образом в результате меньших, чем предполагалось, обменных курсов местной валюты к доллару США за этот бюджетный период; частично компенсируется в) увеличением потребностей на 3 607 100 долл. США, или 14,6 процента, по Добровольцам Организации Объединенных Наций в результате главным образом применения более низкого показателя доли вакантных должностей (см. пункт 34 ниже) и возникновения дополнительных потребностей по выплате пособий на отдых и восстановление сил в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи; д) увеличением потребностей на 951 600 долл. США, или 21,5 процента, по временному персоналу общего назначения, главным образом в связи с возникновением дополнительных потребностей по международному персоналу в результате применения более низкого показателя доли вакантных должностей (см. пункт 34 ниже).

34. При составлении сметы расходов по гражданскому персоналу на 2011/12 год были применены следующие показатели доли вакантных должностей: 15 процентов для международного персонала (в сравнении с 25 процентами за предыдущий период); 30 процентов для национальных сотрудников и 20 процентов для национальных сотрудников категории общего обслуживания (на уровне предыдущего периода); 20 процентов для Добровольцев Организации Объединенных Наций (в сравнении с 25 процентами за предыдущий период); 10 процентов и 25 процентов для международных и национальных временных сотрудников, соответственно (в сравнении с 20 процентами для обеих категорий за предыдущий период).

35. Как указывается в пункте 29 доклада Генерального секретаря, представленного в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи, касающейся унификации условий службы на местах, в бюджетной смете ЮНАМИД предлагается упразднить 199 штатных и временных должностей международных сотрудников и преобразовать 55 штатных и временных должностей международных сотрудников категории полевой службы в штатные и временные должности национальных сотрудников категории общего обслуживания

(см. пункты 42 и 43 ниже). Соответствующим образом были скорректированы нормы вакансий для международных и национальных сотрудников (см. пункт 34 выше). По его запросу Консультативному комитету было сообщено, что 180 из 254 штатных и временных должностей, которые было предложено упразднить/преобразовать, в течение более года были вакантными. **Мнения и комментарии Консультативного комитета относительно осуществления резолюции 65/248 Генеральной Ассамблеи отражены в его общем докладе по административным и бюджетным аспектам финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (A/65/743).**

36. В докладе об исполнении бюджета и в докладе о предлагаемом бюджете Генеральный секретарь указывает на трудности, с которыми столкнулась ЮНАМИД в сфере набора и удержания квалифицированного персонала, связанные, в частности, с тяжелыми условиями проживания и изоляцией в районе действия Миссии, а также нестабильностью обстановки в плане безопасности (некоторые сектора Операции до сих пор находятся на этапе IV) (см. A/65/631, пункт 17 и A/65/740, пункт 28). В этой связи Консультативный комитет отмечает, что с учетом вывода Управления служб внутреннего надзора относительно недоукомплектования штатов ЮНАМИД приняла ряд мер для привлечения новых сотрудников, в том числе провела соответствующие пропагандистские мероприятия, предложила дополнительные финансовые стимулы для удержания сотрудников и улучшила социально-бытовые условия (см. A/65/740, раздел V.D). По его просьбе Комитету была представлена информация о том, что Комиссия по международной гражданской службе отказалась принять предложение о введении специальной надбавки за тяжелые условия службы в Дарфуре, аналогичной той, которая выплачивается сотрудникам Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану и Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку.

37. **Поскольку процесс найма персонала сопряжен с большими расходами, Консультативный комитет особенно обеспокоен тем, что ряд перспективных кандидатов отклонили предложения о назначении: в пункте 28 своего доклада о предлагаемом бюджете (A/65/740) Генеральный секретарь указал, что на январь 2011 года 242 кандидата отклонили предложения о назначении, а 416 сотрудников уволились со службы, т.е. средний показатель сменяемости кадров за период с учреждения Операции составил 10 человек в месяц.** В процессе рассмотрения предлагаемого бюджета ЮНАМИД Комитет получил информацию о том, что Операция рассматривала вопрос о возможности привлечения консультантов персонала к процессу набора кадров, чтобы они могли помочь кандидатам, которым предлагаются назначения, выдержать тяжелые условия службы.

38. **Консультативный комитет приветствует принятые и запланированные меры для решения кадровых проблем, с которыми сталкивается ЮНАМИД. Вместе с тем после полного развертывания Операции будет еще более важно обеспечить привлечение достаточного количества гражданских сотрудников в целях обеспечения эффективного и результативного осуществления всех предусмотренных мандатом мероприятий. В соответствии с этим Комитет настоятельно призывает ЮНАМИД в сотрудничестве с соответствующими департаментами Центральных учреждений изучить возможность принятия дополнительных мер для привлечения и**

удержания квалифицированных сотрудников, включая дальнейшее улучшение социально-бытовых условий, обеспечение доступности надлежащего жилья для всех гражданских сотрудников, а также обеспечение специальной социальной и иной поддержки сотрудников, чтобы они могли справиться с тяжелыми условиями службы и изоляцией. Генеральному секретарю следует представить информацию об итогах этих усилий в контексте соответствующего доклада об исполнении бюджета. Кроме того, как указывалось в общем докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным аспектам финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (см. A/65/743, пункт 49), Консультативный комитет считает необходимым также рассмотреть возможность проведения целевого набора сотрудников в такие миссии, как ЮНАМИД, в которых большое количество кандидатов по-прежнему отказываются от предлагаемых им назначений. В указанном общем докладе Комитет представил более подробные комментарии по вопросам, касающимся назначения и удержания сотрудников, а также обеспечения надлежащих условий.

Рекомендации в отношении штатных/временных должностей

39. Генеральный секретарь предлагает предпринять чистое сокращение в общей сложности 231 штатной и временной должности ЮНАМИД, включающее чистое сокращение 252 штатных должностей международных сотрудников и 1 временной должности, которое будет компенсироваться чистым увеличением на 22 должности количества штатных должностей, отведенных национальным сотрудникам. Это чистое общее сокращение на 231 штатную и временную должность будет обеспечено за счет предлагаемого создания 23 штатных и временных должностей и предлагаемой ликвидации 254 штатных и временных должностей. Кроме того, Генеральный секретарь предлагает перераспределить/перевести в другие подразделения 166 штатных/временных должностей. Подробная информация о предлагаемых кадровых изменениях приводится в приложении II к настоящему докладу.

Перераспределение/перевод должностей

40. Как указывалось в пункте 39 выше, Генеральный секретарь предлагает перераспределить и перевести в общей сложности 166 должностей (подробная разбивка приводится в приложении II). Консультативный комитет отмечает, в частности, что предлагается перевести из Инженерной секции в Секцию общего обслуживания всю группу эксплуатации помещений (145 штатных и временных должностей). Как указал Генеральный секретарь, санкционированный перевод этой группы в состав Инженерной секции в 2010/11 году является крайне трудной задачей в связи с существующим объемом работы этой секции. Генеральный секретарь в качестве обоснования своего предложения указывает, что четкое разделение задач между строительными работами и работами по обслуживанию основных объектов инфраструктуры, а также управлению этой деятельностью позволит создать более эффективную, действенную и надежную структуру (см. A/65/740, пункты 115, 116 и 121). Комитет также отмечает, что, как указывалось в пункте 19 выше, в результате предпринятого анализа в период после создания Отделения Организации Объединенных Наций при Африканском союзе Генеральный секретарь также предлагает перераспределить

одну должность старшего сотрудника по политическим вопросам на уровне С-5 из Объединенного механизма поддержки и координации в Канцелярию начальника Кадровой службы (см. A/65/740, пункты 63 и 76). Кроме того, в рамках глобальной стратегии поддержки деятельности на местах предлагается перераспределить/перевести 11 штатных должностей в Региональный центр обслуживания в Энтеббе (см. A/65/740, пункты 131–135; см. также пункты 56 и 57 ниже). **Консультативный комитет не возражает против этих предложений Генерального секретаря.**

41. Что касается конкретно предлагаемого перераспределения одной штатной должности главного советника по вопросам безопасности в Секции охраны и безопасности на уровне Д-1 в Канцелярию начальника Кадровой службы, где он будет выполнять функции заместителя начальника Канцелярии (см. A/65/740, пункты 59–61 и 126–128), то Консультативному комитету по его запросу сообщили, что это предложение основывается на рекомендации состоявшегося в июле 2010 года совещания руководителей подразделений по политическим вопросам и начальников кадровых служб миссий, которое отметило, что крупным миссиям необходимо создавать должности заместителей начальников кадровых служб с той целью, в частности, чтобы начальники кадровых служб могли заниматься прежде всего выполнением своих основных обязанностей и обеспечивать эффективное руководство. Комитет также получил информацию о том, что в ЮНАМИД начальник кадровой службы выполняет широкие функции, в том числе осуществляет руководство и координацию работы необычайно большого количества секций/подразделений. Комитету также было сообщено, что должность старшего советника по вопросам безопасности так и не была заполнена. **С учетом необычайно большого объема работы начальника кадровой службы ЮНАМИД Консультативный комитет не возражает против перераспределения одной штатной должности старшего советника по вопросам безопасности уровня Д-1 из Секции безопасности и охраны в Канцелярию начальника кадровой службы, в которой он будет выполнять функции заместителя начальника. Вместе с тем Комитет подчеркивает, что его рекомендация в данном случае не должна создавать прецедента.**

Преобразование должностей

42. Как указывалось в пункте 35 выше, в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи Генеральный секретарь предлагает преобразовать 55 штатных и временных должностей международных сотрудников полевой службы в штатные и временные должности национальных сотрудников категории общего обслуживания (подробную разбивку см. в приложении II). **Консультативный комитет не возражает против преобразований, предложенных Генеральным секретарем.**

Упразднение должностей

43. Генеральный секретарь предлагает упразднить 231 штатную и временную должность (подробную разбивку см. в приложении II). Из этих должностей 199 должностей будут упразднены в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи (см. пункт 35 выше). Кроме того, будут упразднены 30 должностей младших лингвистических сотрудников категории общего обслуживания Отдела полиции в результате запланированного развертывания до-

полнительного числа полицейских, говорящих на арабском языке (см. A/65/740, пункт 85), и будут упразднены 2 национальные должности водителей категории общего обслуживания в Группе связи по вопросам гуманитарной помощи и помощи в восстановлении в результате снижения потребностей, вызванного ограничениями на свободу передвижения в связи с положением в сфере безопасности (см. A/65/740, пункт 98). **Консультативный комитет не возражает против упразднения должностей, предложенного Генеральным секретарем.**

3. Оперативные расходы

(В долл. США)

<i>Утвержденные на 2010/11 год</i>	<i>Предлагаемые на 2011/12 год</i>	<i>Разница</i>
677 113 600	635 221 400	(41 892 200)

44. Сметные оперативные расходы на период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года составляют 635 221 400 долл. США, т.е. на 41 892 200 долл. США, или 6,2 процента, меньше по сравнению с предыдущим периодом. Такое уменьшение объясняется главным образом снижением потребностей по статьям «Консультанты», «Помещения и объекты инфраструктуры», «Наземный транспорт», «Информационные технологии» и «Медицинское обслуживание», которое было частично скомпенсировано увеличением потребностей по статьям «Официальные поездки», «Воздушный транспорт» и «Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование».

Официальные поездки

45. Сметные потребности по статье «Официальные поездки» на 2011/12 год составляют 4 684 900 долл. США, т.е. на 198 800 долл. США, или 4,4 процента, выше по сравнению с предыдущим периодом. В пункте 174 своего доклада о предлагаемом бюджете Генеральный секретарь указывает, что такая разница объясняется главным образом 13-процентным увеличением потребностей в связи с поездками за пределы района действия Миссии. Консультативный комитет отмечает, в частности, что дополнительные ресурсы будут использоваться для обеспечения поездок, связанных с оказанием посреднических услуг для всестороннего и всеобъемлющего урегулирования конфликта в Дарфуре, в частности для поддержки Совместной группы по обеспечению посреднической деятельности в ходе мирных переговоров и сопутствующих политических консультаций по Дохинскому мирному процессу, а также поездок для участия в совещаниях с представителями различных региональных и международных партнеров. **С учетом значительного увеличения объема ресурсов, испрашиваемых для осуществления поездок в районы за пределы действия Миссии, Консультативный комитет выражает надежду на то, что ЮНАМИД будет осуществлять тщательный контроль за своими потребностями по статье «Официальные поездки» в течение этого бюджетного периода.**

Помещения и объекты инфраструктуры

46. Сметные потребности по статье «Помещения и объекты инфраструктуры» за 2011/12 год составляют 181 327 400 долл. США, т.е. на 41 931 600 долл. США, или 18,8 процента, меньше по сравнению с предыдущим периодом, за который эти ассигнования составили 223 259 000 долл. США. Как указывалось в пунктах 176 и 177 доклада о предлагаемом бюджете, такая разница объясняется главным образом сокращением потребностей в связи с: а) строительством вследствие близящегося завершения многолетних проектов; б) закупкой соответствующего имущества, в частности сборных конструкций, баков для воды, септиков и генераторов, поскольку основная часть имущества будет закуплена до начала этого бюджетного периода; в) выплатой компенсации правительствам стран, предоставляющих военные и полицейские контингенты, за имущество, используемое в целях самообеспечения. В смете расходов на строительные работы учитываются значительные отчисления предыдущих лет, а также проводимая Операцией стратегия использования внутренних ресурсов и военных подрядчиков. Консультативный комитет отмечает, в частности, что принятое Операцией решение использовать внутренние ресурсы для осуществления оставшихся проектов строительных работ объясняется частично тем, что в настоящий период исполнения бюджета был отозван контракт на ведение строительных работ на общую сумму в 31,8 млн. долл. США в результате того, что подрядчик оказался не способен мобилизовать необходимые ресурсы и решить проблемы материально-технического снабжения, связанные с удаленностью строительных объектов, нестабильной обстановкой в плане безопасности и недостаточным уровнем развития инфраструктуры (см. A/65/631, пункт 23).

47. В пункте 18 своего доклада о предлагаемом бюджете ЮНАМИД Генеральный секретарь указывает, что в настоящее время строительство ключевых объектов инфраструктуры, таких как канцелярские и жилые помещения, близится к завершению. Вместе с тем из этого доклада Консультативный комитет делает вывод о том, что осуществляемый Операцией проект многолетнего строительства по-прежнему сталкивается с серьезными проблемами в сфере материально-технического снабжения и что в результате этого указанный долгосрочный проект, который первоначально предполагалось завершить в 2009/10 году, был перенесен на периоды 2010/11 и 2011/12 годов. Как указывает Генеральный секретарь, к концу 2010/11 года Операция завершит строительство 26 из запланированных 36 военных лагерей, 13 из вспомогательных военных лагерей, 13 из запланированных 19 лагерей для полицейских подразделений и 42 из запланированных 70 центров общинной полиции. Строительство оставшихся 10 военных лагерей, 6 вспомогательных военных лагерей, 6 лагерей для полицейских подразделений и 28 центров общинной полиции будет завершено в 2011/12 году. Генеральный секретарь также указывает, что прокладка асфальтовых дорог к четырем мегалагерям и гравийных дорог, связующих 15 опорных пунктов с основными шоссе, начатая в 2009/10 году, продолжится в 2011/12 году. Кроме того, в настоящее время ведется строительство терминалов, взлетно-посадочных полос и рулежных дорожек в аэропортах Эль-Фашира, Няла и Эль-Генейна, а также вертолетных площадок для безопасной посадки воздушных судов ЮНАМИД в удаленных лагерях и будет продолжаться в этом бюджетном периоде. **Консультативный комитет отметил, что в текущий бюджетный период будет осуществляться большое количество строительных и инженерных проектов и принял к сведению пробле-**

мы в сфере материально-технического снабжения и задержки, с которыми сталкивается Операция в текущий период исполнения бюджета. Комитет выражает надежду на то, что ЮНАМИД будет осуществлять тщательный контроль за всеми строительными и инженерными проектами, чтобы они завершились в установленные сроки к концу 2011/12 года.

48. В докладе об исполнении бюджета Генеральный секретарь указывает, что особое беспокойство ЮНАМИД по-прежнему вызывают проблемы нехватки воды в Дарфуре (см. A/65/631, пункт 24). В соответствии с этим в сметные потребности по статье «Помещения и объекты инфраструктуры» на 2011/12 год включены ресурсы на обеспечение устойчивого водоснабжения в достаточных объемах для военного, полицейского и гражданского персонала. В своем докладе о предлагаемом бюджете Генеральный секретарь отмечает, что в указанный бюджетный период Операция намеревается усовершенствовать свою программу удаления сточных вод таким образом, чтобы использовать для ее осуществления лишь половину грунтовых вод; продолжать строительство водочистных сооружений; построить водосборные структуры, включая одну земляную насыпь и три резервуара в целях улучшения водосбережения; осуществлять сбор дождевой воды в четыре мегалагерях и приступить к осуществлению программы контроля за грунтовыми водами, включая создание баз данных для содействия устойчивому водопользованию. Наряду с этим Операция намеревается изыскать новые источники водоснабжения путем обследования 20 объектов и бурения еще 28 скважин (см. A/65/740, пункт 25). **Консультативный комитет принимает к сведению запланированные Операцией меры по обеспечению устойчивого водоснабжения.**

Связь

49. Сметные потребности по статье «Связь» на 2011/12 год составляют 51 743 900 долл. США, то есть на 1 996 700 долл. США, или 3,7 процента, меньше ассигнований на предыдущий период. Как указывалось в пунктах 183 и 184 доклада о предлагаемом бюджете, эта разница объясняется главным образом сокращением потребностей на закупку оборудования связи в связи с завершением соответствующих закупочных мероприятий в текущий период. Указанное сокращение потребностей частично компенсируется дополнительными потребностями по статьям, связанным со вспомогательными услугами по обеспечению связи, выплатой компенсаций правительствам стран, предоставляющих военные и полицейские контингенты, в связи с самообеспечением, закупкой запасных частей и информированием общественности.

50. В процессе рассмотрения доклада ЮНАМИД об исполнении бюджета за 2009/10 год Консультативный комитет высказал опасения по поводу того, что Операция не в состоянии добиться запланированных показателей по поддержке и обслуживанию четырех УКВ радиостанций, поскольку она не получила лицензий на вещание в УКВ диапазоне (см. A/65/631, запланированные мероприятия (связь) в рамках ожидаемого достижения 5.1). Комитету по его просьбе было разъяснено, что для смягчения последствий такой ситуации для ее деятельности Операция заключила временное соглашение, которое позволяет ей осуществлять бесцензурное вещание на существующих государственных радиостанциях. **Учитывая важность мероприятий по общественной информации, в частности радиовещания, для успешного осуществления деятельности, предусмотренной мандатом Операции, Консультативный коми-**

тет настоятельно предлагает ЮНАМИД продолжить ее усилия в целях получения в кратчайшие возможные сроки лицензий для вещания в диапазоне УКВ.

Управление запасами топлива

51. В пункте 23 своего доклада о предлагаемом бюджете Генеральный секретарь указывает, что в целях совершенствования управления запасами топлива Операция прекратила практику заключения контрактов на поставку топлива с генеральным подрядчиком и в июле 2010 года начала внедрять систему нормированного отпуска топлива для учета его потребления и контроля за его расходом. Эта система будет внедряться в четыре этапа и будет в полном объеме реализована к 31 декабря 2011 года применительно к транспортным средствам, генераторам, воздушным судам и горюче-смазочным материалам. По его запросу Консультативному комитету было сообщено, что эта система, которая призвана служить механизмом внутреннего контроля для укрепления подотчетности, содержит базу данных, предусматривающую соответствующие базовые показатели и позволяющую в электронной форме осуществлять контроль за расходом топлива и автоматически отмечать возможный перерасход. Генеральный секретарь также указывает, что на всех автомашинах в штабе Операции в Хартуме и штабах секторов будет установлена система CarLog для контроля за расходом топлива. **Консультативный комитет принимает к сведению дополнительные меры, принятые ЮНАМИД для учета потребления топлива и контроля за ним, и выражает надежду на то, что эти меры будут способствовать повышению эффективности и действенности мероприятий по распределению запасов топлива. В докладе об исполнении бюджета за 2011/12 год необходимо представить информацию о достигнутых результатах.**

Продовольственное снабжение

52. В процессе рассмотрения предлагаемого бюджета ЮНАМИД Консультативный комитет получил информацию о средних показателях удельной стоимости рациона питания для ЮНАМИД в сравнении с МООНВС (13,36 долл. США в сравнении с 7,07 долл. США). Комитету, в частности, было сообщено о том, что, хотя фактическая средняя стоимость продовольствия в районе действия ЮНАМИД ниже, чем в районе действия МООНВС (4,91 долл. США в сравнении с 5,34 долл. США), транспортные расходы значительно выше (7,51 долл. США в сравнении с 1,66 долл. США) в связи с избранным методом доставки (30 процентов по воздуху и 70 процентов наземным транспортом), низким уровнем развития инфраструктуры, большими сроками перевозки и доставки и проблемами в плане безопасности в районе Дарфура. Для решения этих проблем ЮНАМИД приняла меры в целях обеспечения доставки продовольствия только наземным транспортом, а также подготовила рекомендации и директивные указания для стран, предоставляющих военные и полицейские контингенты, относительно улучшения условий хранения и повышения контроля за качеством. Кроме того, Операция приняла решение ввести меню-раскладку, что позволит обеспечить большую гибкость и даст возможность сотрудникам выбирать блюда по своему выбору, а также позволит Операции и контингентам обеспечивать закупку и потребление продовольствия с учетом фактических потребностей. В соответствии с этим, как указывается в пунк-

те 22 доклада Генерального секретаря о предлагаемом бюджете, текущий долгосрочный контракт на продовольственное снабжение, действующий до апреля 2012 года, будет пересмотрен. **Консультативный комитет приветствует принятые ЮНАМИД меры для решения проблемы высокой стоимости продовольственного снабжения и принимает к сведению последствия этих мер для бюджетной сметы на 2011/12 год (см. пункт 30 выше). Информация о новом контракте на продовольственное снабжение должна быть представлена в следующем бюджетном документе.**

Проекты, обеспечивающие быструю отдачу

53. Сметные потребности по проектам, обеспечивающим быструю отдачу, на 2011/12 год составляют 4 млн. долл. США, то есть остались на том же уровне, что и в предыдущий период, и предназначены для осуществления 160 проектов. Как указывается в пункте 152 доклада о предлагаемом бюджете ЮНАМИД, в соответствии с детальной оценкой потребностей по проектам, предусматривающим быструю отдачу, проведенной согласно резолюции 61/276 Генеральной Ассамблеи, было установлено, что для укрепления доверия, поддержки и доброй воли со стороны местного населения необходимо обновить программу осуществления таких проектов. Оказываемая по линии таких проектов поддержка в сфере социальной интеграции, укрепления сплоченности и развития общественной инфраструктуры позволит Операции вносить более широкий вклад в дело установления мира в Дарфуре. Как указал Генеральный секретарь, в краткосрочной-среднесрочной перспективе проекты, обеспечивающие быструю отдачу, будут предусматривать наглядную демонстрацию прогресса в рамках процесса национального восстановления, улучшения доступа к сельским и отдаленным районам, поддержки законности и правопорядка, оказания поддержки местным органам власти и гражданскому обществу в сфере образования, расширения возможностей женщин, здравоохранения, сельского хозяйства, объектов водоснабжения, санитарии, обучения сотрудников и укрепления потенциала, а также создания возможностей для краткосрочного трудоустройства в уязвимых общинах. По мере продвижения мирного процесса в Дарфуре такие проекты будут способствовать созданию необходимых благоприятных условий для укрепления доверия.

54. Консультативному комитету по его просьбе была представлена таблица с информацией о ходе осуществления проектов, обеспечивающих быструю отдачу, за последние четыре финансовых периода (см. приложение III). **Комитет обеспокоен низкими показателями осуществления проектов, обеспечивающих быструю отдачу, в последние годы: в 2007/08 году 42 из 43 утвержденных проектов были завершены, однако в 2008/09 и 2009/10 годах лишь 55 из 128 утвержденных проектов и 10 из 204 утвержденных проектов, соответственно, были завершены, а на сегодняшний день ни один из 106 проектов, утвержденных на 2010/11 год, не был завершен.** В этой связи Комитет отмечает, что в своем докладе о миротворческих операциях Организации Объединенных Наций Комиссия ревизоров также указала на низкие показатели осуществления проектов, обеспечивающих быструю отдачу, в ЮНАМИД (см. A/65/5 (Vol. II), пункт 100).

55. Консультативному комитету по его просьбе была представлена информация о том, что низкие темпы осуществления объясняются главным образом проблемами в сфере безопасности и низким уровнем развития инфраструкту-

ры, который препятствует доступу к охваченным проектами объектам, а также ограниченными возможностями местных партнеров в деятельности по осуществлению. В целях решения этих проблем Операция приступила к осуществлению детально проработанной учебной программы для гражданских, военных и полицейских сотрудников в целях укрепления потенциала по контролю и оценке, а также приступила к процедуре упрощения соответствующих административных и финансовых процессов. **Консультативный комитет отмечает конкретные проблемы, с которыми сталкивается ЮНАМИД в сфере осуществления проектов, обеспечивающих быструю отдачу, и подчеркивает важность таких проектов в деле укрепления связи между Операцией и местным населением. Комитет выражает надежду на то, что ЮНАМИД приложит все усилия для своевременного выполнения всех оставшихся и запланированных проектов.**

Прочие вопросы

Региональный центр обслуживания в Энтеббе

56. Консультативный комитет напоминает, что своей резолюцией 64/269 Генеральная Ассамблея постановила, в рамках глобальной стратегии полевой поддержки, создать региональный центр обслуживания в Энтеббе, Уганда, для передачи административных и вспомогательных функций полевых миссий, действующих в одном и том же географическом регионе, отдельному региональному центру. Как указывается в пункте 41 предлагаемого бюджета ЮНАМИД, до настоящего времени для передачи Региональному центру обслуживания на экспериментальной основе были определены следующие четыре группы функций административного обслуживания: оформление прибытия и убытия полевого персонала, оформление субсидий на образование, обеспечение работы регионального учебно-конференционного центра и обеспечение работы Объединенного центра управления транспортом и перевозками.

57. В соответствии с вышеупомянутой резолюцией таблицы бюджетных показателей, ориентированных на достижение результатов, по Региональному центру обслуживания представлены в компоненте 5 предлагаемого бюджета (см. A/65/740, разделы I.E и II.J). Сметные потребности ЮНАМИД на 2011/12 год в отношении Центра составляют 3 385 400 долл. США, из которых 1 175 400 долл. США представляют собой расходы на 11 должностей (1 Д-1, 1 С-5, 2 С-4, 4 должности категории полевой службы, 3 должности национальных сотрудников категории общего обслуживания) и остальные 2 210 000 долл. США — оперативные расходы. Консультативный комитет отмечает, что вышеупомянутые 11 должностей должны быть переданы/перераспределены из других секций Операции (см. приложение II). **Консультативный комитет не возражает против предложений Генерального секретаря, касающихся доли ЮНАМИД в ресурсах для Регионального центра обслуживания в Энтеббе, связанных и не связанных с должностями (см. также пункт 40 выше). Подробные замечания и рекомендации Комитета о роли и функциях Центра содержатся в его общем докладе об административных и бюджетных аспектах финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (см. A/65/743, раздел III.D).**

Деятельность по обнаружению мин и разминированию

58. Сметные потребности в ресурсах на услуги по обнаружению мин и разминированию на период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года составляют 10 715 000 долл. США и включают в себя расходы на финансирование временных должностей международного и национального персонала (2 250 700 долл. США), оплату услуг по контрактам по оценке минной опасности вдоль дорог и обезвреживанию взрывоопасных предметов (6 500 000 долл. США), расходы на поездки (389 200 долл. США), прочие оперативные расходы, в том числе расходы на приобретение имущества, топливо, страхование, техническое обслуживание автотранспортных средств и связь, а также административные расходы и расходы на приобретение предметов снабжения (818 200 долл. США) и плату за управленческую поддержку и обслуживание, предоставляемые партнером-исполнителем (756 900 долл. США) (см. A/65/740, пункт 149). Услуги по разминированию, которые будут предоставляться в течение бюджетного периода, включают в себя оценку общей минной опасности в 297 деревнях Северного, Южного и Западного Дарфура, срочную оценку наличия неразорвавшихся боеприпасов на территории площадью 390 квадратных километров, обследование дорог протяженностью 5000 километров и дорог, на которых, по имеющимся данным, могут находиться неразорвавшиеся боеприпасы, и уничтожение 600 неразорвавшихся боеприпасов (см. A/65/740, мероприятия, включенные в ожидаемые достижения 2.1).

59. В отношении информирования о минной опасности Консультативный комитет отмечает, что планируемые мероприятия включают в себя организацию, в координации с Детским фондом Организации Объединенных Наций, учебной подготовки по вопросу об опасности неразорвавшихся боеприпасов для 80 000 человек из числа гражданского населения Дарфура и осуществление программы инструктора для в общей сложности 260 учителей и руководителей общин с целью обучения местных координаторов по вопросу об опасности неразорвавшихся боеприпасов в отдаленных районах Дарфура (см. A/65/740, мероприятия в рамках ожидаемых достижений 2.1). В ответ на просьбу Консультативного комитета он был информирован о том, что с учетом сохраняющихся проблем в плане безопасности в различных районах Дарфура, которые по-прежнему являются причиной перемещения населения, подготовка по вопросу об опасности неразорвавшихся боеприпасов предоставляется тем лицам, на повседневной деятельности которых сказывается наличие таких боеприпасов. Большая часть таких учебных программ осуществляется в специальных оперативных центрах и в лагерях для внутренне перемещенных лиц, расположенных на окраине крупных городов (например, в Эль-Фашире, Ньяле и Эль-Генейне). Кроме того, Бюро по обезвреживанию неразорвавшихся боеприпасов проводит подготовку для новых сотрудников ЮНАМИД и национальных и международных неправительственных организаций. **Консультативный комитет приветствует продолжающееся участие Операции в деятельности по разминированию, в частности в мероприятиях, связанных с информированием о минной опасности, и надеется получить информацию о достигнутых результатах в контексте соответствующего доклада об исполнении бюджета.**

Учебная подготовка

60. В пункте 141 своего доклада о предлагаемом бюджете ЮНАМИД Генеральный секретарь указывает, что общие сметные потребности в ресурсах на

учебную подготовку на 2011/12 год составляют 3 491 600 долл. США. В течение этого периода предлагается организовать учебную подготовку для 1500 участников (международных и национальных сотрудников, а также военного и полицейского персонала), которая будет включать в себя подготовку на местах в районе действия Миссии, а также учебные курсы на Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия. Согласно заявлению Генерального секретаря, основной целью программы учебной подготовки Операции является укрепление профильного и технического потенциала персонала в ряде областей. Ресурсы в размере 717 200 долл. США будут также использованы для наращивания национального потенциала в областях безопасности и прав человека в рамках осуществления мандата Операции (см. A/65/740, пункты 143 и 144).

61. Исходя из представленной ему дополнительной информации Консультативный комитет отмечает, что большое число запланированных учебных курсов должно быть проведено вне района осуществления миссии (235 из 297 курсов для международных сотрудников и 84 из 140 курсов для национальных сотрудников). С учетом представленных в докладе о предлагаемом бюджете данных Комитет также отмечает, что почти 50 процентов от общих потребностей на учебную подготовку (1 664 400 долл. США из 3 491 600 долл. США) будет выделено на официальные поездки (см. A/65/740, пункт 141). **Консультативный комитет считает, что учебная подготовка должна проводиться таким образом, чтобы в максимальной степени снизить расходы на поездки. Комитет рассматривает вопрос об учебной подготовке в миссиях по поддержанию мира в контексте своего общего доклада об административных и бюджетных аспектах финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (A/65/743).**

Разоружение, демобилизация и реинтеграция

62. Консультативный комитет обращает внимание на содержащуюся в пункте 15 доклада о предлагаемом бюджете информацию о том, что в 2011/12 году ЮНАМИД, действуя совместно с другими партнерами из системы Организации Объединенных Наций, активизирует, в сотрудничестве с комитетами штатов Дарфура и Комиссией Северного Судана по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции, работу по планированию и осуществлению программы разоружения, демобилизации и реинтеграции бывших комбатантов, включая детей и женщин, связанных с вооруженными силами и группами, как это предусмотрено в Мирном соглашении по Дарфуру и последующих соглашениях между сторонами. Как указывается в пунктах 145 и 146 этого доклада, сметные потребности в ресурсах в связи с деятельностью по разоружению, демобилизации и реинтеграции на период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года составляют 4 975 000 долл. США и включают оказание соответствующей поддержки добровольной демобилизации 5500 бывших комбатантов, которая определена из расчета 635 долл. США на человека. По запросу Комитету была представлена следующая подразбивка: прямые оперативные расходы — 150 долл. США на человека; поддержка на переходном этапе — 180 долл. США на человека; транспортировка и субсидия на переселение — 200 долл. США на человека; медицинский осмотр и консультирование — 60 долл. США на человека; консультирование по вопросам переориентации — 45 долл. США на человека. В ответ на просьбу Комитета он был информирован

о том, что в ЮНАМИД расходы на разоружение, демобилизацию и реинтеграцию из расчета на человека выше, чем в других миссиях по поддержанию мира по причине высоких транспортных расходов, связанных с особыми условиями в Дарфуре.

Инициативы по экологическому оздоровлению

63. В пункте 26 своего доклада о предлагаемом бюджете Генеральный секретарь указывает, что, учитывая уязвимость экосистемы в Дарфуре, в 2011/12 году ЮНАМИД будет продолжать прилагать все усилия для смягчения экологических последствий осуществляемой ею деятельности. В рамках этих усилий Операция намерена применять экологически безопасные методы строительства, в том числе ограничение использования строительных лесоматериалов и обожженного кирпича, и стремиться к снижению потребления топлива, в том числе путем расширения использования солнечной энергии. В ходе рассмотрения предлагаемого бюджета Консультативный комитет был информирован о том, что в январе 2011 года Операция приступила к проведению кампании под названием «Миллион деревьев», в рамках которой она намерена посадить в ближайшие три года миллион деревьев. По состоянию на 28 февраля 2011 года было посажено 73 000 деревьев. Кроме того, в сотрудничестве с департаментом лесов Дарфура было создано четыре питомника для выращивания 4 миллионов засухоустойчивых саженцев в год. Затем саженцы будут пересажены в рамках проекта, реализуемого совместно со Всемирной продовольственной программой, переговоры об осуществлении которого находятся на продвинутом этапе. **Консультативный комитет высоко оценивает инициативы ЮНАМИД по экологическому оздоровлению и ожидает получения информации об их результатах**

Комиссия ревизоров

64. По просьбе Консультативного комитета ему была представлена информация о принятых и планируемых Операцией мерах по осуществлению рекомендаций Комиссии ревизоров, касающихся финансового периода 2009/10 года и содержащихся в ее докладе A/65/5 (Vol. II). Комитет, в частности, был информирован о том, что для обеспечения строгого соблюдения требований Руководства по закупкам в отношении приглашений принять участие в торгах и оценки предложений (см. A/65/5 (Vol. II), пункты 185 и 214) структура Комитета по объявлению тендеров была пересмотрена, и были выпущены стандартные оперативные процедуры, охватывающие функции и обязанности Комитета и его членов, а также подготовлены конкретные инструкции в отношении рассмотрения поздно представленных предложений. Также была изменена структура местного комитета по контрактам путем назначения в его состав членов и альтернативных членов и председателя. Еженедельные совещания Комитета по объявлению тендеров и местного комитета по контрактам были спланированы таким образом, чтобы обеспечить кворум для своевременного рассмотрения дел. В отношении своевременного представления требований о выплате неустойки (см. A/65/5 (Vol. II), пункты 195–197) Консультативный комитет был информирован о том, что такая неустойка рассматривается в каждом конкретном случае в соответствии с руководящими указаниями, изложенными в Руководстве по закупкам и проекте стратегии управления контрактами. Исполняющий обязанности начальника Отдела поддержки миссии в ЮНАМИД также распо-

рядился назначить Секцию управления контрактами координатором мер по обеспечению своевременного рассмотрения дел. Также были подготовлены стандартные оперативные процедуры, в которых изложены соответствующие функции и задачи, и в настоящее время эти процедуры проходят последний этап рассмотрения и утверждения.

65. В вышеупомянутом докладе Комиссия ревизоров выразила обеспокоенность большим объемом непогашенных обязательств в отдельных миссиях. В частности, Комиссия отметила, что в ЮНАМИД большой объем непогашенных обязательств (80,68 млн. долл. США, или 34,7 процента от общего объема непогашенных обязательств Операции) возник 30 июня 2010 года — в последний день финансового года, что может указывать на недостатки в распоряжении бюджетными средствами в течение года (см. A/65/5 (Vol. II), пункт 30). Комиссия также указала на списание большого количества непогашенных обязательств, отметив, что в ЮНАМИД в 2009/10 году было списано непогашенных обязательств за предыдущий период на сумму 92,24 млн. долл. США, что составляет 49,1 процента от общего объема списанных обязательств в размере 187,7 млн. долл. США по всем действующим миротворческим миссиям (см. A/65/5 (Vol. II), пункт 32). В этой связи Консультативный комитет напоминает положения резолюции 64/269 Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея с озабоченностью отметила значительный объем списанных рядом миссий обязательств, относящихся к предыдущим периодам, и вновь обратилась к Генеральному секретарю с просьбой усилить контроль за обязательствами. **Консультативный комитет настоятельно призывает ЮНАМИД принять необходимые меры по выполнению рекомендаций Комиссии, касающихся непогашенных обязательств и управления контрактами.**

V. Заключение

66. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее в связи с финансированием ЮНАМИД на период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года, изложены в пункте 94 отчета об исполнении бюджета (A/65/631). **Консультативный комитет рекомендует зачесть государствам-членам неизрасходованный остаток в размере 51 086 900 долл. США, а также другие поступления/корректировки на сумму 124 887 200 долл. США.**

67. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее в связи с финансированием ЮНАМИД на период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года, изложены в пункте 189 доклада о предлагаемом бюджете (A/65/740). **Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее, в случае принятия Советом Безопасности решения о продлении мандата Операции на период после 31 июля 2011 года, ассигновать сумму в размере 1 694 607 000 долл. США на содержание ЮНАМИД на 12-месячный период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года.**

Документация

- Отчет об исполнении бюджета Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре за период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года (A/65/631)
- Бюджет Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре на период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года (A/65/740)
- Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, содержащий отчет об исполнении бюджета Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре за период с 1 июля 2008 года по 30 июня 2009 года и предлагаемый бюджет на период с 1 июля 2010 года по 30 июня 2011 года (A/64/660/Add.13)
- Доклад Генерального секретаря о Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (S/2011/22)
- Резолюция 64/285 Генеральной Ассамблеи о финансировании Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре
- Резолюция 1935 (2010) Совета Безопасности
- Финансовый доклад и проверенные финансовые ведомости за 12-месячный период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года и доклад Комиссии ревизоров об операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (A/65/5 (Vol. II))

Приложение I

Текущие и прогнозируемые расходы Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре на период с 1 июля 2010 года по 30 июня 2011 года

(В тыс. долл. США)

Ассигнования	1 июля 2010 года — 28 февраля 2011 года			Прогноз на период с 1 марта по 30 июня 2011 года				Причина разницы
	Общий объем расходов	Свободный от обязательств остаток	Расходы	Прогнозируемый свободный от обязательств остаток на 30 июня 2011 года		Разница в процентах		
				(3)=(1)-(2)	(5)=(2)+(4)		(6)=(1)-(5)	
(1)	(2)	(3)=(1)-(2)	(4)	(5)=(2)+(4)	(6)=(1)-(5)	(7)=(6)÷(1)		
Военный и полицейский персонал								
Военные наблюдатели	11 396,4	7 195,7	4 200,7	4 200,0	11 395,7	0,7	—	
Военные контингенты	520 581,1	325 050,5	195 530,6	188 500,0	513 550,5	7 030,6	1,4	Неизрасходованный остаток средств обусловлен неразвертыванием принадлежащего контингентам имущества трех военных вертолетных подразделений и одного подразделения военной разведки
Полиция Организации Объединенных Наций	168 188,5	105 382,3	62 806,2	58 950,0	164 332,3	3 856,2	2,3	Неизрасходованный остаток обусловлен более медленным, чем предполагалось, развертыванием полицейских Организации Объединенных Наций, что частично компенсируется дополнительными потребностями в связи с выплатой всем развернутым сотрудникам полной суммы суточных участников миссии

	1 июля 2010 года — 28 февраля 2011 года			Прогноз на период с 1 марта по 30 июня 2011 года				Причина разницы
	Ассигнования	Общий объем расходов	Свободный от обязательств остаток	Расходы	Прогнозируемый свободный от обязательств остаток на 30 июня 2011 года		Разница в процентах	
					Общий объем расходов, включая прогнозируемые расходы	Разница в процентах		
	(1)	(2)	(3)=(1)-(2)	(4)	(5)=(2)+(4)	(6)=(1)-(5)	(7)=(6)÷(1)	
Сформированные полицейские подразделения	74 124,4	40 306,6	33 817,8	33 300,0	73 606,6	517,8	0,7	Неизрасходованный остаток обусловлен задержками с развертыванием принадлежащего контингентам имущества
Итого	774 290,4	477 935,1	296 355,3	284 950,0	762 885,1	11 405,3	1,5	
Гражданский персонал								
Международный персонал	261 836,5	125 733,7	136 102,8	90 800,0	216 533,7	45 302,8	17,3	Неизрасходованный остаток обусловлен более низкими, чем предполагалось, потребностями в связи с выплатой окладов международному персоналу и покрытием смежных расходов
Национальный персонал	65 731,7	43 388,2	22 343,5	21 400,0	64 788,2	943,5	1,4	Неизрасходованный остаток обусловлен более низким обменным курсом местной валюты на доллар США
Добровольцы Организации Объединенных Наций	24 720,5	16 206,5	8 514,0	7 100,0	23 306,5	1 414,0	5,7	Неизрасходованный остаток обусловлен более низкими, чем планировалось, потребностями в надбавках
Временный персонал общего назначения	4 434,8	2 821,9	1 612,9	1 550,0	4 371,9	62,9	1,4	
Итого	356 723,5	188 150,3	168 573,2	120 850,0	309 000,3	47 723,2	13,4	
Оперативные расходы								
Персонал, предоставляемый правительствами	279,9	149,6	130,3	128,0	277,6	2,3	0,8	

	1 июля 2010 года — 28 февраля 2011 года			Прогноз на период с 1 марта по 30 июня 2011 года				Причина разницы
	Ассигнования	Общий объем расходов	Свободный от обязательств остаток	Расходы	Общий объем расходов, включая прогнозируемые расходы	Прогнозируемый свободный от обязательств остаток на 30 июня 2011 года		
						(6)=(1)-(5)	(7)=(6)÷(1)	
(1)	(2)	(3)=(1)-(2)	(4)	(5)=(2)+(4)	(6)=(1)-(5)	(7)=(6)÷(1)		
Гражданские наблюдатели за проведением выборов	—	—	—	—	—	—	—	
Консультанты	203,7	879,6	(675,9)	270,0	1 149,6	(945,9)	(464,4)	Дополнительные расходы обусловлены предоставлением не предусмотренных в бюджете консультативных услуг (мирный процесс, права человека, ВИЧ/СПИД, водные ресурсы и окружающая среда и оценка состояния медицинских учреждений) по причине отсутствия внутренних кадровых ресурсов
Служебные поездки	4 486,1	6 079,7	(1 593,6)	3 920,0	9 999,7	(5 513,6)	(122,9)	Дополнительные расходы обусловлены содействием, оказываемым Совместной группе по поддержке посредничества в осуществлении Дохинского мирного процесса, и потребностями в поездках в рамках миссии, связанными с военным и полицейским патрулированием, взаимодействием с местным населением в целях поощрения политического диалога и совершением групповых поездок на места

	1 июля 2010 года — 28 февраля 2011 года			Прогноз на период с 1 марта по 30 июня 2011 года				Причина разницы
	Ассигнования	Общий объем расходов	Свободный от обязательств остаток	Расходы	Общий объем расходов, включая прогнозируемые расходы	Прогнозируемый свободный от обязательств остаток на 30 июня 2011 года		
						Разница в процентах		
(1)	(2)	(3)=(1)-(2)	(4)	(5)=(2)+(4)	(6)=(1)-(5)	(7)=(6)÷(1)		
Помещения и объекты инфраструктуры	223 259,0	130 607,2	92 651,8	130 671,8	261 279,0	(38 020,0)	(17,0)	Дополнительные расходы обусловлены задержками в завершении многолетних проектов строительства, в результате которых на 2010/11 год был перенесен ряд проектов, которые должны были быть завершены в 2009/10 году
Наземный транспорт	32 302,9	19 142,7	13 160,2	13 100,0	32 242,7	60,2	0,2	
Воздушный транспорт	261 957,4	137 957,2	124 000,2	120 038,0	257 995,2	3 962,2	1,5	Неизрасходованный остаток обусловлен неразвертыванием трех самолетов и четырех вертолетов
Морской транспорт	—	—	—	—	—	—	—	
Связь	53 740,6	25 381,7	28 358,9	28 300,0	53 681,7	58,9	0,1	
Информационные технологии	23 590,6	12 029,1	11 561,5	11 500,0	23 529,1	61,5	0,3	
Медицинское обслуживание	26 931,5	11 006,9	15 924,6	15 850,0	26 856,9	74,6	0,3	
Специальное оборудование	8 120,2	4 054,9	4 065,3	4 000,0	8 054,9	65,3	0,8	
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	38 241,7	29 602,0	8 639,7	11 500,0	41 102,0	(2 860,3)	(7,5)	Дополнительные расходы обусловлены более высокими, чем планировалось, банковскими расходами и операционными издержками за пределами Харту-ма

	1 июля 2010 года — 28 февраля 2011 года			Прогноз на период с 1 марта по 30 июня 2011 года				Причина разницы
	Ассигнования	Общий объем расходов	Свободный от обязательств остаток	Расходы	Общий объем расходов, включая прогнозируемые расходы	Прогнозируемый свободный от обязательств остаток на 30 июня 2011 года	Разница в процентах	
Проекты с быстрой отдачей	4 000,0	2 352,1	1 647,9	1 647,9	4 000,0	—	—	
Итого	677 113,6	379 242,7	297 870,9	340 925,7	720 168,4	(43 054,8)	(6,4)	
Валовые потребности	1 808 127,5	1 045 328,1	762 799,4	746 725,7	1 792 053,8	16 073,7	0,9	
Поступления по плану налогообложения персонала	31 632,4	15 348,7	16 283,7	10 154,0	25 502,7	6 129,7	19,4	
Чистые потребности	1 776 495,1	1 029 979,4	746 515,7	736 571,7	1 766 551,1	9 944,0	0,6	
Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	—	—	—	—	—	—	—	
Общий объем потребностей	1 808 127,5	1 045 328,1	762 799,4	746 725,7	1 792 053,8	16 073,7	0,9	

Приложение II

Краткая информация о предлагаемых кадровых изменениях в составе Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре на период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года

<i>Управление/секция/группа</i>	<i>Число должностей</i>	<i>Уровень</i>	<i>Описание</i>
Руководство и управление			
Канцелярия Совместного специального представителя	- 1	ПС	Преобразование должности административного помощника в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	+ 1	НОО	Преобразование должности административного помощника в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
Канцелярия руководителя аппарата	+ 1	Д-1	Перераспределение должности заместителя руководителя аппарата из Отдела по вопросам охраны и безопасности
	+ 1	С-5	Перераспределение должности начальника канцелярии из Совместного механизма поддержки и координации
	- 2	С-3	Упразднение должностей сотрудника по вопросам отчетности в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	- 1	С-2	Упразднение должности помощника по вопросам отчетности в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	- 2	ПС	Преобразование должностей административного помощника в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	+ 2	НОО	Преобразование должностей административного помощника в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	+ 1	НОО	Передача должности водителя из Группы связи по вопросам гуманитарной помощи и помощи в восстановлении
Объединенный аналитический центр миссии	- 1	С-3	Упразднение должности сотрудника по анализу информации в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	- 1	С-2	Упразднение должности помощника по анализу информации в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи

<i>Управление/секция/группа</i>	<i>Число должностей</i>	<i>Уровень</i>	<i>Описание</i>
	- 1	C-2	Упразднение должности помощника по вопросам отчетности в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
Итого	- 3		
Компонент 1: мирный процесс			
Отдел по политическим вопросам	- 1	C-4	Упразднение должности сотрудника по политическим вопросам в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	- 1	C-3	Упразднение должности сотрудника по политическим вопросам в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
Отдел коммуникации и общественной информации	- 2	C-4	Упразднение должностей сотрудника по вопросам общественной информации в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	- 1	C-4	Упразднение должности сотрудника по подготовке видео/телепрограмм в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	- 2	C-3	Упразднение должностей сотрудника по вопросам общественной информации в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	- 1	C-3	Упразднение должности сотрудника по подготовке видео/телепрограмм в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	- 1	C-3	Упразднение должности сотрудника по подготовке радиопрограмм в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	- 1	ПС	Упразднение должности сотрудника по вопросам общественной информации в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	- 2	ПС	Упразднение должностей помощника по вопросам общественной информации в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	- 2	ПС	Упразднение должностей сотрудника по подготовке радиопрограмм в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи

<i>Управление/секция/группа</i>	<i>Число</i>		<i>Описание</i>
	<i>должностей</i>	<i>Уровень</i>	
	- 1	ПС	Упразднение должности техника по обслуживанию аппаратуры вещания в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	- 1	ПС	Упразднение должности студийного техника в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	- 1	ПС	Преобразование должности фотографа в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	+ 1	НОО	Преобразование должности фотографа в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
Отдел по гражданским вопросам	- 7	С-3	Упразднение должностей сотрудника по гражданским вопросам в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	- 7	С-2	Упразднение должностей помощника по гражданским вопросам в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
Совместная группа по поддержке посредничества	- 1	С-3	Упразднение должности сотрудника по политическим вопросам (должность финансируется по разделу «Временный персонал общего назначения») в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	- 1	ПС	Преобразование должности административного помощника в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	+ 1	НОО	Преобразование должности административного помощника в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
Совместный механизм поддержки и координации	- 1	С-5	Перераспределение должности старшего сотрудника по политическим вопросам в штат Канцелярии руководителя аппарата
	- 2	С-3	Упразднение должностей сотрудника по политическим вопросам в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
Отделение связи в Хартуме	- 1	С-4	Упразднение должности сотрудника по гуманитарным вопросам в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	- 1	С-4	Упразднение должности сотрудника по вопросам общественной информации в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	- 1	С-3	Упразднение должности сотрудника по гуманитарным вопросам в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи

<i>Управление/секция/группа</i>	<i>Число должностей</i>	<i>Уровень</i>	<i>Описание</i>
	- 1	C-3	Упразднение должности сотрудника по вопросам общественной информации в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	- 1	C-3	Упразднение должности сотрудника по подготовке радиопрограмм в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	- 1	ПС	Упразднение должности административного помощника в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
Итого	- 40		
Компонент 2: безопасность			
Отдел полиции	- 1	ПС	Преобразование должности административного помощника в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	+ 1	НОО	Преобразование должности административного помощника в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	- 5	НОО	Перераспределение должностей помощника по лингвистической поддержке в штат Финансовой секции
	- 30	НОО	Упразднение должностей помощника по лингвистической поддержке
Секция по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции	- 2	C-3	Упразднение должностей сотрудника по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	- 9	C-2	Упразднение должностей младшего сотрудника по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
Итого	- 46		
Компонент 3: обеспечение правопорядка, государственное управление и права человека			
Группа по защите детей	- 1	C-4	Упразднение должности сотрудника по вопросам защиты детей в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи

<i>Управление/секция/группа</i>	<i>Число должностей</i>	<i>Уровень</i>	<i>Описание</i>
	- 4	C-3	Упразднение должностей сотрудника по вопросам защиты детей в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
Консультативная группа по гендерным вопросам	- 2	C-4	Упразднение должностей сотрудника по гендерным вопросам в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
Секция по правам человека	- 1	C-4	Упразднение должности сотрудника по вопросам прав человека в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	- 9	C-3	Упразднение должностей сотрудника по вопросам прав человека в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	- 7	C-2	Упразднение должностей младшего сотрудника по вопросам прав человека в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
Консультативная секция по вопросам правопорядка, судебной системы и тюрем	- 1	C-4	Упразднение должности сотрудника по судебным вопросам в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	- 2	C-3	Упразднение должностей сотрудника исправительных учреждений в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
Итого	- 46		
Компонент 4: взаимодействие по вопросам гуманитарной помощи, восстановления и развития			
Отдел по вопросам стратегии защиты и координации (бывший Отдел связи с гуманитарными организациями)	- 1	ПС	Упразднение должности административного помощника в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
Группа связи по вопросам гуманитарной помощи и помощи в восстановлении	- 5	C-2	Упразднение должностей помощника по гуманитарным вопросам в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	- 2	НОО	Упразднение должностей водителя
	- 1	НОО	Передача должности водителя в Канцелярию руководителя аппарата
Итого	- 9		
Компонент 5: поддержка			
Группа по вопросам поведения и дисциплины	- 1	ПС	Преобразование должности административного помощника в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи

Управление/секция/группа	Число должностей	Уровень	Описание	
Группа по ВИЧ/СПИДу	+ 1	НОО	Преобразование должности административного помощника в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи	
	- 1	ПС	Преобразование должности административного помощника (должность финансируется по разделу «Временный персонал общего назначения») в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи	
	+ 1	НОО	Преобразование должности административного помощника (должность финансируется по разделу «Временный персонал общего назначения») в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи	
	- 1	С-2	Упразднение должности младшего сотрудника по вопросам ВИЧ/СПИДа в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи	
	+ 1	С-3	Перераспределение должности сотрудника по вопросам координации из Канцелярии начальника Службы управления закупочной деятельностью и контрактами	
	- 1	ПС	Преобразование должности административного помощника в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи	
	+ 1	НОО	Преобразование должности административного помощника в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи	
Канцелярия директора Отдела поддержки Миссии	<i>Личная канцелярия Директора Отдела поддержки Миссии</i>	- 1	Д--1	Перевод должности заместителя директора Отдела поддержки Миссии в Региональный центр обслуживания в Энтеббе, Уганда
		+ 1	С-4	Перераспределение должности сотрудника по координации управления проектами из Секции закупок
		- 1	С-4	Упразднение должности сотрудника по финансовым вопросам в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
		- 1	С-3	Упразднение должности сотрудника по административным вопросам в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи

<i>Управление/секция/группа</i>	<i>Число</i>		<i>Описание</i>
	<i>должностей</i>	<i>Уровень</i>	
	- 1	ПС	Упразднение должности сотрудника по административным вопросам в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	- 1	НОО	Перераспределение должности канцелярского помощника в Региональный центр обслуживания в Энтеббе, Уганда
	- 1	НОО	Перераспределение должности водителя в Региональный центр обслуживания в Энтеббе, Уганда
<i>Бюджетная секция</i>	- 1	С-4	Упразднение должности сотрудника по вопросам бюджета в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
<i>Отдел расследований</i>	- 1	С-4	Упразднение должности сотрудника по расследованиям в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	- 1	ПС	Преобразование должности административного помощника в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	+ 1	НОО	Преобразование должности административного помощника в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
<i>Секция по использованию имущества контингентов и управлению другим имуществом</i>	- 1	С-4	Упразднение должности сотрудника по инвентарному контролю в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	- 3	ПС	Упразднение должностей сотрудника/помощника по вопросам принадлежащего контингенту имущества в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	- 1	ПС	Упразднение должности помощника по инвентарному контролю в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	- 2	ПС	Преобразование должностей помощника по вопросам принадлежащего контингенту имущества в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	+ 2	НОО	Преобразование должностей помощника по вопросам принадлежащего контингенту имущества в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	- 1	ПС	Преобразование должности помощника по инвентарному контролю в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи

<i>Управление/секция/группа</i>	<i>Число должностей</i>	<i>Уровень</i>	<i>Описание</i>
	+ 1	НОО	Преобразование должности помощника по инвентарному контролю в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
Административные службы			
<i>Личная канцелярия начальника административных служб</i>	- 1	С-3	Упразднение должности сотрудника по административным вопросам в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
<i>Финансовая секция</i>	- 1	С-3	Упразднение должности сотрудника по финансовым вопросам в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	- 1	ПС	Упразднение должности помощника по финансовым вопросам в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	+ 5	НОО	Перераспределение должностей помощников по финансовым вопросам из Отдела полиции
	- 2	ПС	Преобразование должностей помощника по финансовым вопросам в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	+ 2	НОО	Преобразование должностей помощника по финансовым вопросам в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
<i>Секция общего обслуживания</i>	-1	С-5	Перераспределение должности начальника, Секция общего обслуживания, в Региональный центр обслуживания в Энтеббе, Уганда
	+ 1	С-4	Должность старшего сотрудника по эксплуатации помещений
	+ 4	С-3	Должности сотрудника по эксплуатации помещений
	+ 1	ПС	Должность сотрудника по эксплуатации помещений
	+ 16	ПС	Должности помощника по эксплуатации помещений
	+ 78	ДООН	Должности помощника по эксплуатации помещений
	+ 45	ДООН	Должности помощника по эксплуатации помещений

Перевод Группы по эксплуатации помещений в Инженерную секцию

Управление/секция/группа	Число должностей	Уровень	Описание
	- 1	С-4	Упразднение должности сотрудника по рассмотрению претензий в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	- 2	С-3	Упразднение должностей сотрудника по вопросам общего обслуживания в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	- 1	С-3	Упразднение должности сотрудника по ликвидации имущества в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	- 1	ПС	Упразднение должности помощника по вопросам общего обслуживания в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	- 2	ПС	Упразднение должностей администратора базы данных в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	- 3	ПС	Упразднение должностей сотрудника по вопросам получения и инспекции в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	- 3	ПС	Упразднение должностей сотрудника/помощника по ликвидации имущества в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	- 1	ПС	Преобразование должности помощника по ликвидации имущества в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	+ 1	НОО	Преобразование должности помощника по ликвидации имущества в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	- 1	ПС	Преобразование должности помощника по снабжению пайками в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	+ 1	НОО	Преобразование должности помощника по снабжению пайками в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	- 1	ПС	Преобразование должности помощника по рассмотрению претензий в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	+ 1	НОО	Преобразование должности помощника по рассмотрению претензий в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи

Управление/секция/группа	Число должностей	Уровень	Описание
<i>Секция людских ресурсов</i>	- 1	ПС	Перераспределение должности помощника по ликвидации имущества в Региональный центр обслуживания в Энтеббе, Уганда
	- 1	ПС	Перераспределение должности помощника по вопросам получения и инспекции в Региональный центр обслуживания в Энтеббе, Уганда
	- 1	ПС	Преобразование должности помощника по людским ресурсам в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	+ 1	НОО	Преобразование должности помощника по людским ресурсам в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	- 1	ПС	Преобразование должности административного помощника (Группа оформления поездок) в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
<i>Секция медицинского обслуживания</i>	+ 1	НОО	Преобразование должности административного помощника (Группа оформления поездок) в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	- 1	С-3	Упразднение должности сотрудника по вопросам медицинского обслуживания в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
<i>Группа по вопросам консультирования персонала и обеспечения жизни и быта</i>	- 1	С-3	Упразднение должности фармацевта в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	- 1	С-4	Упразднение должности сотрудника по вопросам обеспечения жизни и быта в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	- 1	С-3	Упразднение должности консультанта персонала в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	- 2	ПС	Упразднение должностей помощника консультанта персонала в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	- 2	ПС	Преобразование должностей помощника консультанта персонала в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
+ 2	НОО	Преобразование должностей помощника консультанта персонала в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи	

Управление/секция/группа	Число		Описание
	должностей	Уровень	
<i>Секция учебной подготовки</i>	- 2	C-4	Упразднение должностей сотрудника по учебной подготовке в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	- 1	C-3	Упразднение должности сотрудника по учебной подготовке в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
Служба управления закупочной деятельностью и контрактами			
<i>Канцелярия начальника Службы управления закупочной деятельностью и контрактами</i>	- 1	C-3	Перераспределение должности сотрудника по административным вопросам в Канцелярию заместителя Совместного представителя по операциям и управлению
	- 1	ПС	Преобразование должности административного помощника в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	+ 1	НОО	Преобразование должности административного помощника в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
<i>Секция управления контрактами</i>	-1	C-3	Упразднение должности сотрудника по управлению контрактами в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	- 2	ПС	Преобразование должностей помощника по управлению контрактами в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	+ 2	НОО	Преобразование должностей помощника по управлению контрактами в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
<i>Секция закупок</i>	-1	C-4	Перераспределение должности сотрудника по закупкам в Канцелярию директора Отдела поддержки Миссии
	-1	C-3	Упразднение должности сотрудника по закупкам/контрактам в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	- 1	ПС	Преобразование должности помощника по закупкам в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	+ 1	НОО	Преобразование должности помощника по закупкам в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
Служба информационно-коммуникационных технологий			
<i>Секция коммуникации</i>	-1	C-3	Упразднение должности сотрудника по телекоммуникациям в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи

<i>Управление/секция/группа</i>	<i>Число должностей</i>	<i>Уровень</i>	<i>Описание</i>
	- 2	ПС	Упразднение должностей помощника/техника по телекоммуникациям в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	- 5	ПС	Преобразование должностей техника по телекоммуникациям в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	+ 5	НОО	Преобразование должностей техника по телекоммуникациям в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
<i>Секция информационных технологий</i>	-1	C-4	Упразднение должности сотрудника по информационным технологиям в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	-1	C-3	Упразднение должности сотрудника по информационным технологиям в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	- 5	ПС	Упразднение должностей техника по информационным технологиям в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	- 1	ПС	Преобразование должности техника по информационным технологиям в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	+ 1	НОО	Преобразование должности техника по информационным технологиям в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	-1	ПС	Перераспределение должности сотрудника/техника по информационным технологиям в Региональный центр обслуживания в Энтеббе, Уганда
Служба комплексного вспомогательного обслуживания			
<i>Канцелярия начальника</i>	-2	ПС	Упразднение должностей сотрудника/помощника по материально-техническому обеспечению в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	- 2	ПС	Преобразование должностей помощника по материально-техническому обеспечению в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи

Управление/секция/группа	Число		Описание
	должностей	Уровень	
	+ 2	НОО	Преобразование должностей помощника по материально-техническому обеспечению в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	- 3	ПС	Преобразование должностей административного помощника в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	+ 3	НОО	Преобразование должностей административного помощника в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
<i>Объединенный центр управления материально-техническим снабжением</i>	-1	C-4	Перераспределение должности сотрудника по материально-техническому обеспечению в Региональный центр обслуживания в Энтеббе, Уганда
<i>Авиационная секция</i>	-1	C-4	Перераспределение должности начальника аэродрома в Региональный центр обслуживания в Энтеббе, Уганда
	-1	C-3	Упразднение должности сотрудника по воздушным операциям в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	-1	C-3	Упразднение должности сотрудника метеорологической службы в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	-1	C-1	Упразднение должности младшего сотрудника по воздушным операциям в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	-2	C-2	Упразднение должностей младшего сотрудника метеорологической службы в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	-3	ПС	Упразднение должностей сотрудника метеорологической службы в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	-4	ПС	Упразднение должностей помощника по воздушным операциям в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	-1	ПС	Перераспределение должности сотрудника метеорологической службы в Региональный центр обслуживания в Энтеббе, Уганда
<i>Секция по геоинформационной системе</i>	-1	C-3	Упразднение должности сотрудника по вопросам географической информации в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	-1	C-2	Упразднение должности младшего сотрудника по вопросам географической информации в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи

<i>Управление/секция/группа</i>	<i>Число</i>		<i>Описание</i>
	<i>должностей</i>	<i>Уровень</i>	
<i>Секция управления перевозками</i>	-1	ПС	Упразднение должности помощника по вопросам географической информации в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	- 1	С-3	Упразднение должности сотрудника по управлению перевозками в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	- 3	ПС	Упразднение должностей сотрудника/помощника по управлению перевозками в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	- 5	ПС	Преобразование должностей помощника по управлению перевозками в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
<i>Секция снабжения</i>	+ 5	НОО	Преобразование должностей помощника по управлению перевозками в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	-1	С-4	Упразднение должности старшего сотрудника по вопросам снабжения в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	-1	С-4	Упразднение должности начальника Группы общего снабжения в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	-1	С-3	Упразднение должности сотрудника по вопросам снабжения в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	-5	ПС	Упразднение должностей сотрудника/помощника по вопросам снабжения/сотрудника по контролю за качеством в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	- 1	ПС	Преобразование должности помощника по вопросам снабжения в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	+ 1	НОО	Преобразование должности помощника по вопросам снабжения в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
<i>Транспортная секция</i>	-2	С-3	Упразднение должностей сотрудников по транспортным вопросам в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	-5	ПС	Упразднение должностей сотрудника/помощника по транспортным вопросам в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	-5	ПС	Упразднение должностей техника/механика транспортных средств в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи

Управление/секция/группа	Число должностей	Уровень	Описание
	- 3	ПС	Преобразование должностей помощника по транспортным вопросам в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	+ 3	НОО	Преобразование должностей помощника по транспортным вопросам в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	- 2	ПС	Преобразование должностей техника/механика транспортных средств в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	+ 2	НОО	Преобразование должностей техника/механика транспортных средств в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
<i>Инженерная секция</i>	- 1	С-4	Должность старшего сотрудника по вопросам эксплуатации зданий
	- 4	С-3	Должности сотрудника по вопросам эксплуатации зданий
	- 1	ПС	Должность сотрудника по вопросам эксплуатации зданий
	- 16	ПС	Должности помощника по эксплуатации помещений
	- 78	ДООН	Должности помощника по эксплуатации помещений
	- 45	ДООН	Должности помощника по эксплуатации помещений
	-1	С-2	Упразднение должности младшего инженера в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	-1	ПС	Упразднение должности помощника инженера в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	-1	ПС	Упразднение должности механика по генераторам в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	-1	ПС	Упразднение должности помощника по вопросам контроля за материальными запасами и активами в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи

Перевод Группы по эксплуатации помещений в Секцию общего обслуживания

Управление/секция/группа	Число должностей	Уровень	Описание
	-4	ПС	Упразднение должностей помощника по эксплуатации помещений в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	- 2	ПС	Преобразование должностей административного помощника в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	+ 2	НОО	Преобразование должностей административного помощника в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	- 3	ПС	Преобразование должностей помощника по эксплуатации помещений в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	+ 3	НОО	Преобразование должностей помощника по эксплуатации помещений в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
<i>Группа водоснабжения и охраны окружающей среды</i>	- 6	ПС	Упразднение должностей техника по вопросам водоснабжения и санитарии в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	- 4	ПС	Упразднение должностей помощника инженера в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	- 1	НОО	Перераспределение должности помощника инженера в Региональный центр обслуживания в Энтеббе, Уганда
Секция охраны и безопасности			
<i>Механизм сотрудничества в деле обеспечения безопасности персонала в Дарфуре</i>	- 1	Д-1	Перераспределение должности главного советника по вопросам безопасности Совместного специального представителя в Канцелярию руководителя аппарата
	- 1	С-3	Упразднение должности специального помощника в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
<i>Секция охраны и безопасности</i>	- 1	ПС	Упразднение должности техника базы данных об инцидентах в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	- 1	ПС	Упразднение должности сотрудника по вопросам безопасности в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	- 1	ПС	Преобразование должности помощника по вопросам безопасности в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи

<i>Управление/секция/группа</i>	<i>Число должностей</i>	<i>Уровень</i>	<i>Описание</i>
	+ 1	НОО	Преобразование должности помощника по вопросам безопасности в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	- 1	ПС	Преобразование должности охранника в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
	+ 1	НОО	Преобразование должности охранника в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи
Итого	- 117		
Региональный центр обслуживания в Энтеббе			
	+ 1	Д-1	Передача должности начальника, Региональный центр обслуживания, из Канцелярии директора Отдела поддержки миссии
	+ 1	С-5	Перераспределение должности начальника, Центр по комплексному контролю за перевозками и передвижением, из Секции общего обслуживания
	+ 1	С-4	Перераспределение должности начальника группы (Центр по комплексному контролю за перевозками и передвижением) из Объединенного центра управления материально-техническим снабжением
	+ 1	С-4	Перераспределение должности сотрудника по транспортным вопросам (Объединенный центр управления материально-техническим снабжением) из Авиационной секции
	+ 1	ПС	Перераспределение должности помощника по людским ресурсам (Секция субсидий на образование) из Секции общего обслуживания
	+ 1	ПС	Перераспределение должности помощника по людским ресурсам (Секция субсидий на образование) из Секции общего обслуживания
	+ 1	ПС	Перераспределение должности сотрудника по учебной подготовке (Региональный учебно-конференционный центр) из Секции информационных технологий

<i>Управление/секция/группа</i>	<i>Число должностей</i>	<i>Уровень</i>	<i>Описание</i>
	+ 1	ПС	Перераспределение должности сотрудника по транспортным вопросам (Объединенный центр управления материально-техническим снабжением) из Авиационной секции
	+ 1	НОО	Перераспределение должности административного помощника (Секция субсидий на образование) из Секции водоснабжения и санитарии
	+ 1	НОО	Перераспределение должности технического сотрудника по административным вопросам (Региональный учебно-конференционный центр) из Канцелярии директора Отдела поддержки миссии
	+ 1	НОО	Перераспределение должности технического сотрудника по административным вопросам (Региональный учебно-конференционный центр) из Канцелярии директора Отдела поддержки миссии
Итого	+ 11		
Всего	- 231		

Всего	
Международный персонал	- 252
Национальный персонал	+ 22
ДООН	—
Временный персонал общего назначения	
Должности международных сотрудников	- 2
Должности национальных сотрудников	+ 1

Сокращения: ПС — полевая служба; НОО — национальный персонал категории общего обслуживания; ДООН — добровольцы Организации Объединенных Наций.

Приложение III

Ход осуществления проектов с быстрой отдачей за последние четыре финансовых периода

Области поддержки	2007/08 год			2008/09 год			2009/10 год*			2010/11 год				
	Утвержден	Завершен	Осуществляется	Утвержден	Завершен	Осуществляется	Утвержден	Завершено	Осуществляется	Планируется начать 1 января 2011 года	Утвержден	Завершено	Осуществляется	Планируется начать 1 января 2011 года
Образование	20	20	–	73	32	41	107	5	98	4	71	–	–	71
Здравоохранение	6	6	–	12	4	8	11	2	9	–	11	–	–	11
Водоснабжение	6	6	–	4	3	1	27	1	25	1	6	–	–	6
Санитария	1	1	–	20	11	9	11	–	10	1	4	–	–	4
Окружающая среда	–	–	–	6	3	3	3	–	1	2	–	–	–	–
Сельское хозяйство	4	4	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Общинное развитие	1	1	–	7	1	6	28	1	23	4	2	–	–	2
Получение доходов	–	–	–	1	–	1	–	–	–	–	–	–	–	–
Расширение прав и возможностей женщин	4	3	1	2	1	1	10	1	6	4	5	–	–	5
Предоставление убежища/ верховенство права	1	1	–	3	–	3	7	–	5	2	5	–	–	5
Урегулирование конфликтов	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	2	–	–	2
Всего	43	42	1	128	55	73	204	10	177	18	106	–	–	106

* Исключая 2 утвержденных проекта, перенесенных с 2008/09 года. Включая 8 проектов, осуществленных в 2010/11 году.

<i>Области поддержки</i>	<i>Общее количество</i>			<i>Планируется начать 1 января 2011 года</i>
	<i>Утвержден</i>	<i>Завершен</i>	<i>Осуществляется</i>	
Образование	271	57	139	75
Здравоохранение	40	12	17	11
Водоснабжение	43	10	26	7
Санитария	36	12	19	5
Окружающая среда	9	3	4	2
Сельское хозяйство	4	4	–	–
Общинное развитие	38	3	29	6
Получение доходов	1	–	1	–
Расширение прав и возможностей женщин	21	5	8	9
Предоставление убежища/верховенство права	16	1	8	7
Урегулирование конфликтов	2	–	–	2
Всего	481	107	251	124